PARA GUARDAR • A lista de tudo o que já rolou na revista

Abril

RECREIO

EDIÇÃO DE ANIVERSÁRIO

Comemore com a gente!

PÔSTER
Um *CADÊ?* gigante para você

É pique! É pique...

Dicas para fazer uma festa superlegal

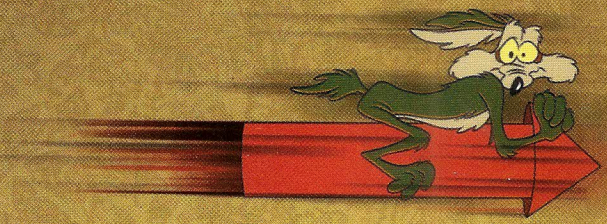
R$ 3,90
Ano 2
Nº 53
15/3/2001

Índice completo da enciclopédia PARA SABER MAIS

GRÁTIS

ISSN 1517-7467 12788/1
9 771517 746002 53>

www.RECREIONLINE.com.br



Dando uma voltinha para se refrescar.

Fim de Semana ACME. Como o próprio fim de semana,
um especial de 48 horas. Começando 24 de março.

CARTOON NETWORK
O MELHOR LUGAR PARA CARTOONS
www.CartoonNetwork.com.br

TM & © 2004 Cartoon Network. An AOL Time Warner Company.

AQUI TEM

RECREIO

4 CURIOSIDADES — **Coisas legais de saber**

6 TESTE — **Qual o presente certo?**
Será que você sabe mesmo escolher?

8 LETRONIX — **Os heróis do alfabeto**
O final da aventura dos LETRONIX.

18 FIQUE LIGADO — **Festas diferentes**
Dicas para comemorar seu aniversário.

22 MÃO NA MASSA — **Capriche nos doces**
Receitas fáceis e coloridas.

24 FAZENDO ARTE — **Caixinha-surpresa**
Faça um convite que se transforma em brinquedo.

26 ERA UMA VEZ — **No país do meu aniversário**
Um poema para quem quer festa todo dia.

28 PASSATEMPO — **Olhe de novo**

30 BICHOS — **Eles estão crescendo**
Veja as travessuras que os filhotes aprontam.

32 PASSATEMPO — **Jogo dos sete erros**

34 ANIVERSÁRIO — **Pique total**
Tudo o que rolou no primeiro ano da revista.

36 **Nossas capas**
Descubra as favoritas dos leitores.

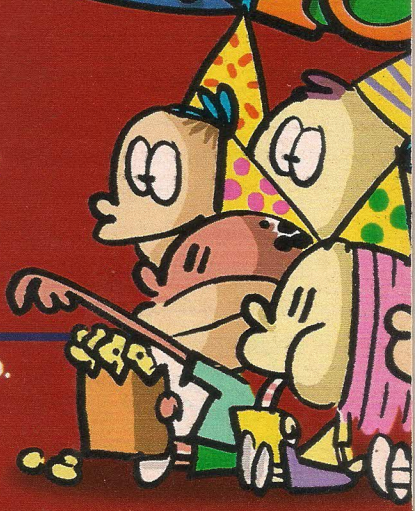
40 **Tem de tudo**
O índice das matérias publicadas na RECREIO.

47 **QUADRINHOS**

53 PASSATEMPO — **Fique de olho**
Brinque com a Angélica.

56 CORREIO — **Seu espaço na RECREIO**

58 DESAFIO — **Adivinhe o que é!**



CAPA: BOLO DE FLÁVIA MILLAS E FOTO DE LEO FELTRAN

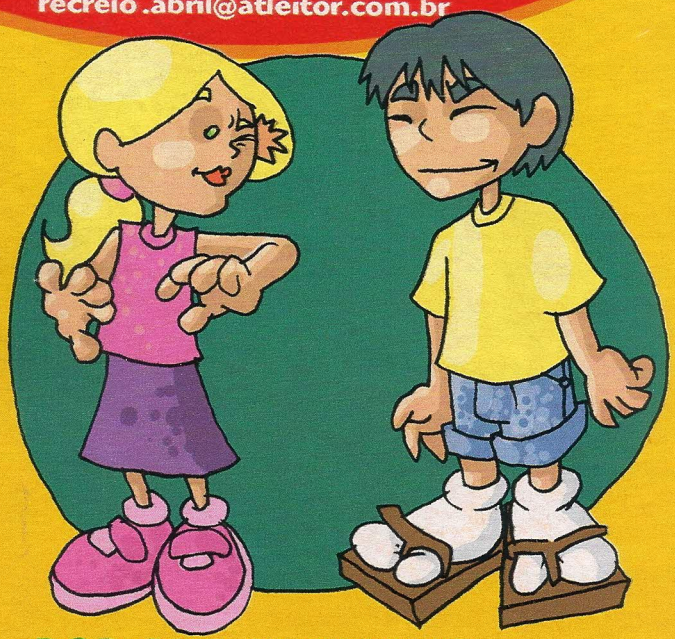
ILUSTRAÇÃO RUGRATS: COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

CURIOSIDADES!

Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

Revista RECREIO
Seção Curiosidades
Av. das Nações Unidas, 7221- 8º andar
São Paulo - SP - CEP 05425-902

E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br



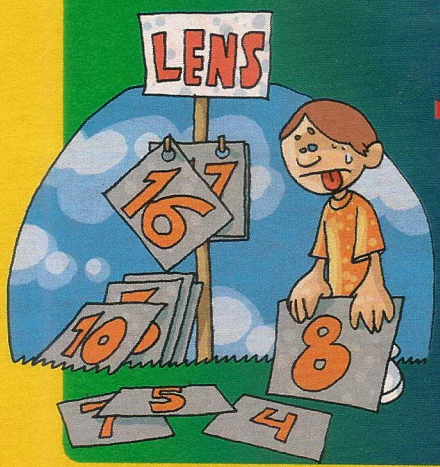
POR QUE AS PESSOAS DA CHINA E DO JAPÃO TÊM OS OLHOS PUXADOS?

Talita Modesta Damas
Rio de Janeiro – RJ

Cada raça humana tem características próprias, que passam de geração para geração pelos genes. O ambiente também pode influenciar essas características e até provocar modificações nos genes. Isso ocorreu no caso dos povos do Extremo Oriente, como japoneses e chineses, que conviveram com tempestades de areia, chuvas e fumaça de vulcões em erupção. Enfrentando tudo isso, com o tempo a população passou a apresentar os olhos repuxados.

Você sabia que:

- Um jogador de futebol já fez 16 gols na mesma partida? O recordista foi o polonês Stephan Stanis, da equipe Racing Club, da cidade de Lens, na França. A partida aconteceu em 13 de dezembro de 1942.



- Uma abelha vive cerca de oito semanas? Durante esse período ela pode visitar até 20 mil flores.

POR QUE OS CACHORROS TÊM PULGAS?

Aline Suelen, 11 anos
Cascavel – PR

Porque as pulgas são pequenos insetos que se alimentam do sangue de animais como cães e gatos. Quando o bicho não está bem limpo ou convive com outros portadores de pulgas, pode se infestar, já que esses insetos saltam de animal para animal e se reproduzem com muita rapidez.

QUEM INVENTOU O HELICÓPTERO? QUANDO FOI?

Laís Roldan, 11 anos
Rio de Janeiro – RJ

Em 1438 o pintor e inventor italiano Leonardo da Vinci fez os primeiros desenhos do helicóptero. Em 1843, o inglês George Cayley criou um modelo que se ergueu do solo alguns metros, mas era muito pesado para voar. Quem realizou o primeiro vôo com sucesso foi o alemão Heinrich Focke, em 1937. O russo Igor Sikorsky construiu, em 1939, o modelo mais parecido com o usado atualmente.

CONSULTORIA:
RICKARDO GOMES
(AGRÔNOMO)

ILUSTRAÇÕES:
FÁBIO MOON
& GABRIEL BÁ

COMO SE FAZ O LEITE EM PÓ?

Guilherme Marques
Guarapuava – PR

O leite é colocado em um equipamento e passa por uma centrifugação. Nesse processo é retirada toda a água do leite. No final, sobra apenas o pó, que é o produto final. Quem quiser tomar, só precisa acrescentar água novamente.

QUANTO TEMPO VIVE UM PERIQUITO?

Marília Gomes, 13 anos
Pouso Alegre – MG

Existem várias espécies de periquitos, aves que pertencem ao grupo dos Psitacideos. Cada uma tem um tempo de vida diferente. Os periquitos que geralmente vemos em casas vivem, em média, de 25 a 30 anos. Outras espécies, no entanto, podem viver mais. Em Londres, na Inglaterra, foi registrado que uma cacatua amarela viveu 80 anos.

teste

Você sabe escolher presentes?

Todo mundo já ganhou uma camiseta muito pequena ou um tênis enorme... É que não é fácil achar o presente certo para cada pessoa. Veja se você é bom nisso.

1 Se você fosse comprar um presente de aniversário bem legal para sua mãe, escolheria:

- [x] A Um disco, um livro ou alguma coisa para a casa.
- [ ] B Um videogame, um álbum do Pokémon ou um patinete.

2 Se a garota mais vaidosa da classe convidasse todo mundo para uma festa de aniversário, que presente você levaria?

- [x] A Um jogo de damas.
- [ ] B Uma blusa, um brinco ou um perfume.

3 Antes de escolher um presente para alguém, você pensa:

- [x] A Na pessoa e nas coisas de que ela mais gosta.
- [ ] B Nas coisas de que você gosta e que acha mais bonitas.

4 Se fosse aniversário de um sapo, o que você acha que ele gostaria de ganhar?

- [ ] A Um hambúrguer bem gostoso.
- [x] B Um montão de moscas.

5 Qual presente você escolheria para um coala?

- [x] A Muitas folhas de eucalipto.
- [ ] B Muitas frutas.

VEJA O RESULTADO

De 10 a 13 pontos
Parece que você não tem acertado muito nos presentes. Já reparou no sorriso sem graça de quem recebe? Tente prestar mais atenção no jeito de cada pessoa para escolher certo da próxima vez.

14 a 16 pontos
Quando pensa antes de escolher os presentes, você acerta em cheio. Mas às vezes não se liga muito no que as pessoas gostariam de ganhar e acaba escolhendo errado. Pense um pouquinho antes de decidir.

17 a 20 pontos
Você presta bastante atenção nos outros e conhece bem as preferências de cada um. Por isso sabe dar o presente certo, aquele que sempre faz o maior sucesso.

6 As Meninas Super-Poderosas também querem presentes. O que você daria para elas?

- [x] A Para Florzinha um quimono de caratê. Para Lindinha tintas e pincéis. Para Docinho, um livro de receitas.
- [ ] B Para Florzinha um vaso de flores. Para Lindinha, uma espada. Para Docinho, um vestido enfeitado.

7 Qual presente seria legal para o Cascão?

- [ ] A Uma piscina.
- [x] B Uma bola de futebol.

8 Qual o presente ideal para um canguru?

- [ ] A Um sapato novo.
- [x] B Uma bolsa nova.

9 O Garfield está triste porque não ganhou nada. Para vê-lo feliz você compraria:

- [x] A Uma lasanha.
- [ ] B Um despertador.

10 O que você acha que o Psyduck, da turma do Pokémon, gostaria de ganhar?

- [x] A Um remédio para dor de cabeça.
- [ ] B Um aparelho de som e muitos CDs de músicas barulhentas.

Siga a tabela para somar seus pontos

1	A ▸ 2	B ▸ 1
2	A ▸ 1	B ▸ 2
3	A ▸ 2	B ▸ 1
4	A ▸ 1	B ▸ 2
5	A ▸ 2	B ▸ 1
6	A ▸ 2	B ▸ 1
7	A ▸ 1	B ▸ 2
8	A ▸ 1	B ▸ 2
9	A ▸ 2	B ▸ 1
10	A ▸ 2	B ▸ 1

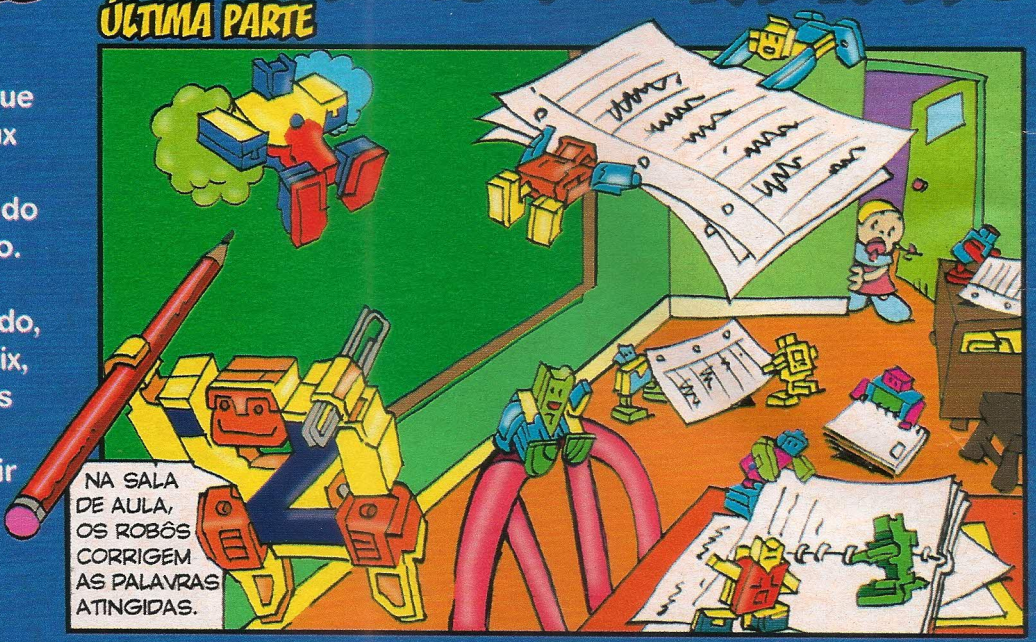
FÁBIO MOON & GABRIEL BÁ

LETRONIX

OS HERÓIS DO ALFABETO

ÚLTIMA PARTE

Na escola, Zeca e Lila descobrem que as bactérias Destrux estão atacando as palavras, modificando tudo o que é escrito. Eles pedem ajuda ao Professor Faz-Tudo, que ativa os Letronix, letras-robôs criadas para lutar contra as Destrux e corrigir os estragos que elas provocam. Veja, agora, o fim dessa aventura.

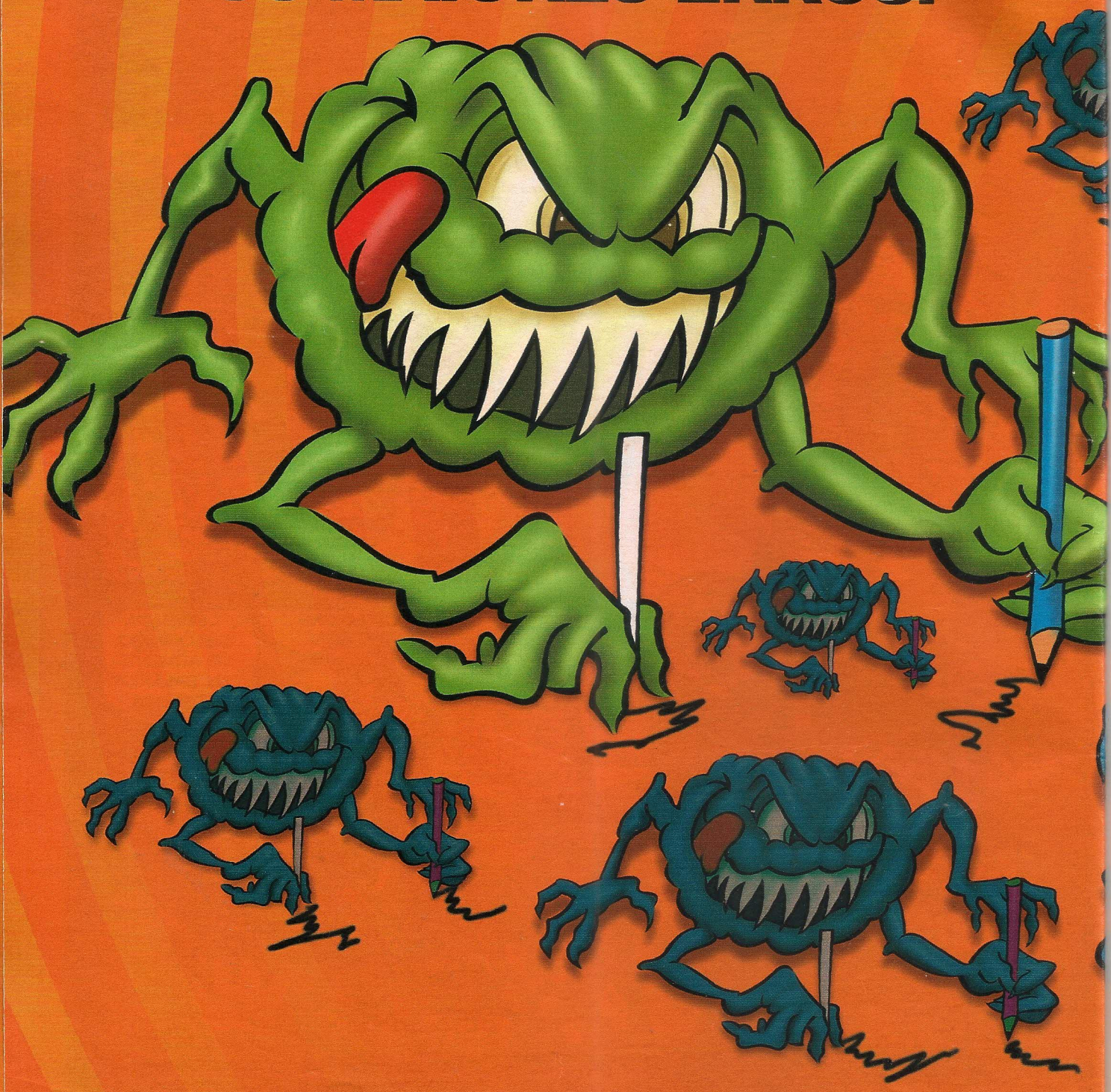


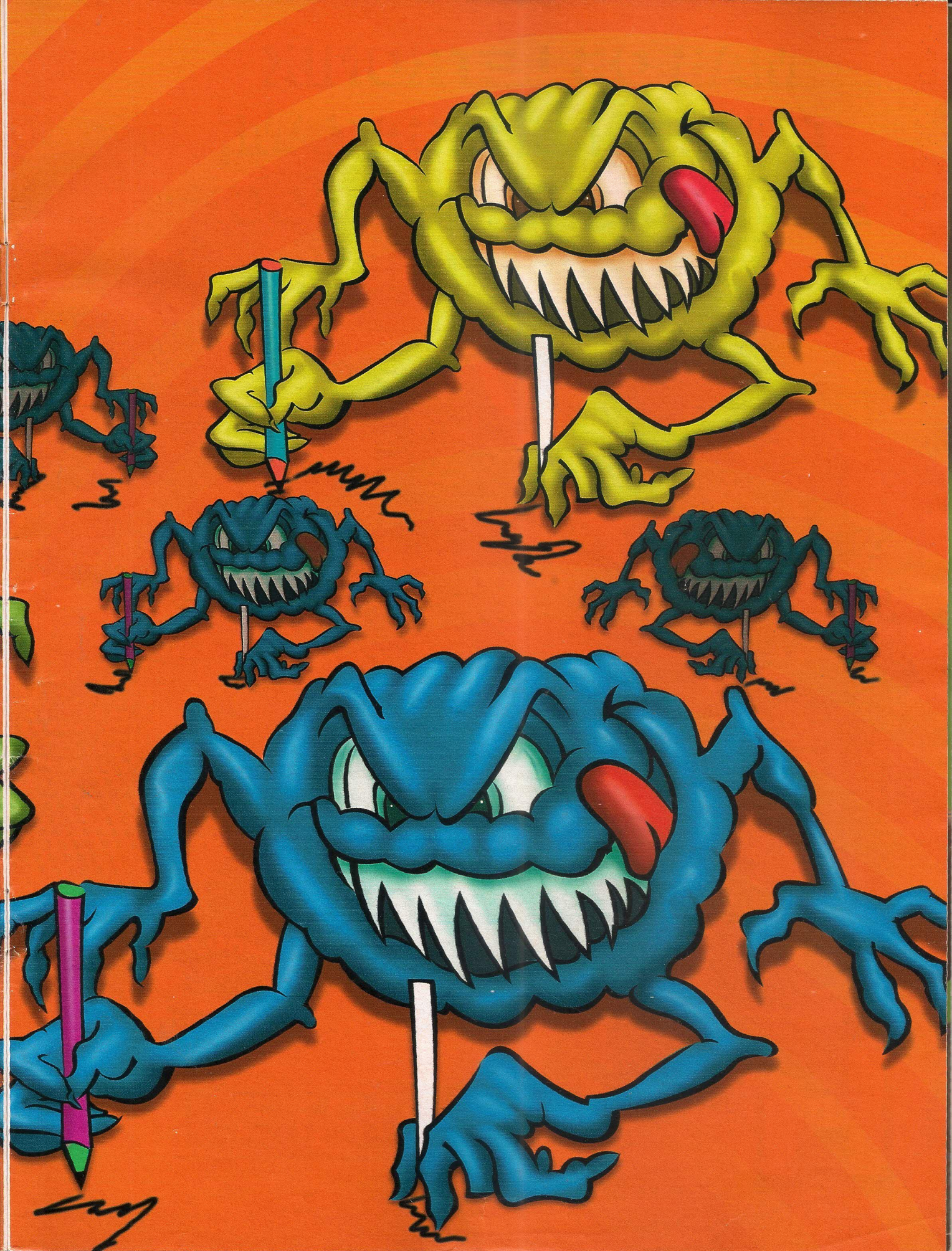
NA ESCOLA, ELE ATRAPALHAVA TODO MUNDO!
O PLANO ESTÁ DANDO CERTO!
TODOS OS ALUNOS VÃO REPETIR DE ANO!
ELE SÓ TIRAVA AS PIORES NOTAS!
NINGUÉM VAI QUERER ESTUDAR MAIS!
NÃO VOU DEIXAR AS DESTRUX ATACAREM DE NOVO!
O QUE FOI, PROFESSOR?
LEMBREI DA ÚNICA PESSOA QUE SABIA DAS MINHAS DESTRUX!
SOTURNO DEVE TÊ-LAS ROUBADO! MAS O QUE ELE QUER?
FAZ-TUDO VAI TENTAR ACABAR COM AS DESTRUX, MAS FAREMOS OUTRAS!
MINHA SUPERBACTÉRIA INDESTRUTÍVEL JÁ ESTÁ QUASE PRONTA!

NA ESCOLA, OS LETRONIX CONTINUAM LUTANDO ATÉ ACABAR COM AS DESTRUX, NA PRIMEIRA SÉRIE...
1
...NA QUINTA SÉRIE...
2
...E ATÉ NA BIBLIOTECA!
3
AQUI MESMO! A DIRETORA QUER ME DEMITIR E ENVIOU ESTE TELEGRAMA DE DESPEDIDA!
SOCORRO! EMERGÊNCIA!
ONDE AGORA?
ESTOU MANDANDO A LETRA V PARA AJUDAR!

NÃO PERCA OUTRAS HISTÓRIAS DOS LETRONIX NOS MINIGIBIS QUE VIRÃO COM SUA **RECREIO**.

CHEGARAM OS DESTRUX. OS VILÕES QUE VÃO FAZER VOCÊ COMETER OS MAIORES ERROS.





MAS OS LETRONIX TAMBÉM CHEGARAM. E VÃO DEFENDER VOCÊ DESSES VILÕES.

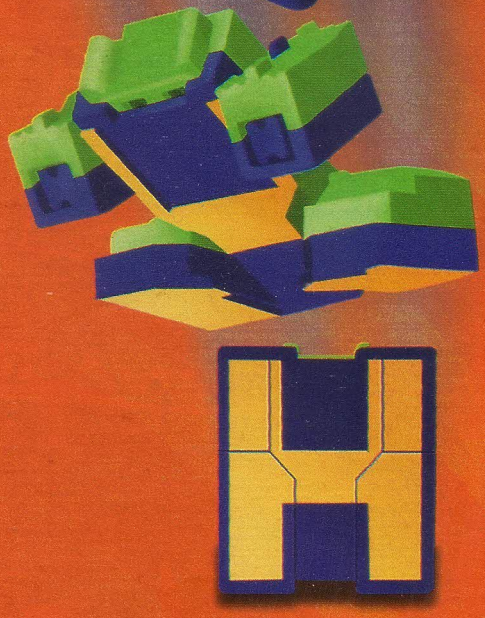
Fotos ilustrativas.

EDITORA Abril

Chegaram os Letronix.
Os heróis da Língua Portuguesa.
Criados para defender o nosso idioma,
eles vão se desdobrar para destruir
suas dúvidas de ortografia.
Uma coleção superdivertida que virá
toda semana na sua revista Recreio.
Basta colecionar, jogar e aprender.
Assim, quando a sua mãe mandar você
estudar, é só continuar brincando.

LETRONIX

Com esses heróis não tem erro.



A PARTIR DE 22 DE MARÇO, ESSES HERÓIS VÃO ENTRAR EM AÇÃO.

Fotos ilustrativas.

EDITORA Abril

LETRONIX

Esses heróis vão acompanhar você nas próximas 40 edições da Recreio. E, em cada revista uma nova surpresa. Você vai ganhar diversas letras de um alfabeto diferente, 1 guia ortográfico para tirar suas dúvidas, cartas, 1 fichário com fascículos da coleção "Descobrindo a Língua Portuguesa" e minigibis com aventuras dos heróis.

E logo na primeira edição: 1 estojo para guardar a coleção, 1 revista em quadrinhos, 2 letras-robôs e ainda 32 cartas para começar a brincar já.

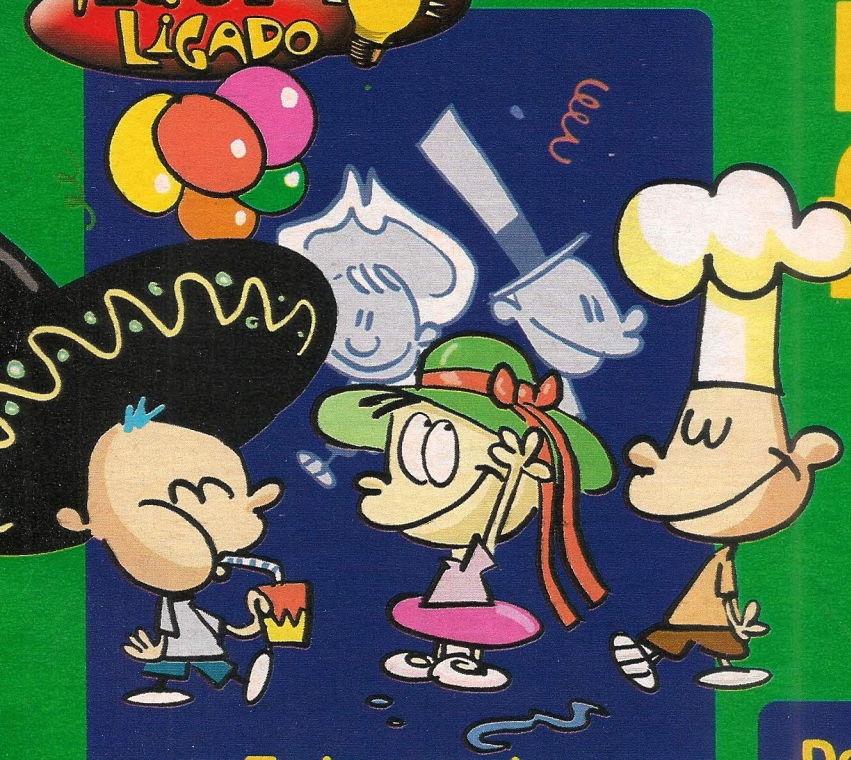
RECREIO

Toda quinta nas bancas.

FIQUE LIGADO

É dia de festa!

Quer comemorar seu aniversário de um jeito diferente? Aí vão dicas para você festejar na maior animação.



Todo mundo de chapéu

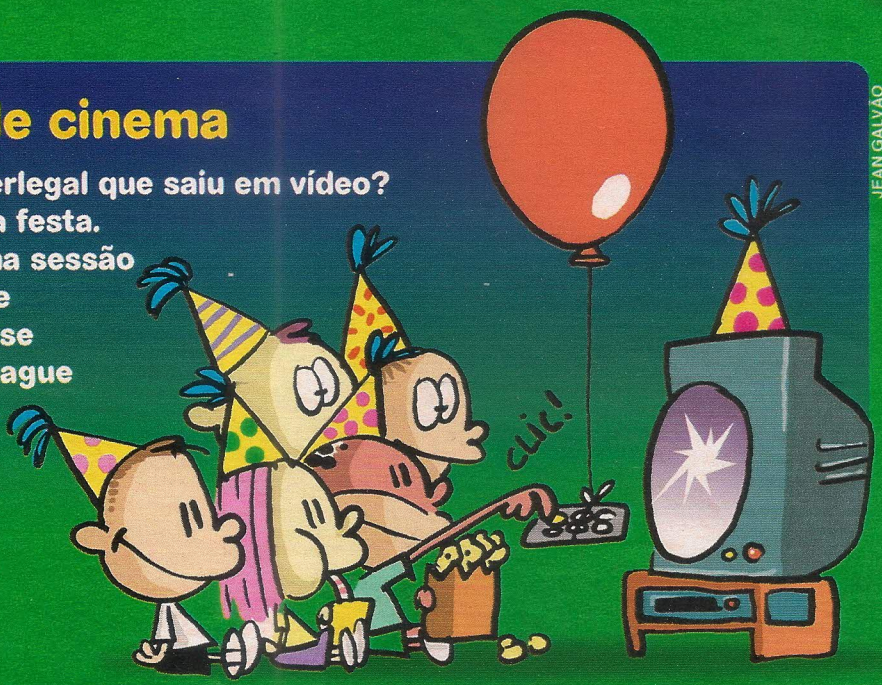
Nessa festa, só entra quem estiver de chapéu! Avise seu pessoal para improvisar e enfeitar os bonés e chapéus que encontrar em casa. Vale usar modelos de praia ou de festa junina, chapéu de bruxa feito de papelão e até gorro de lã. O importante é que o visual fique engraçado.

Desfile do ridículo

Quer vestir uma calça amarela de bolinhas roxas, camiseta listrada de verde e laranja, usar uma meia de cada cor? Então, faça uma festa do ridículo. Todo mundo se veste de um jeito maluco e vocês podem fazer um desfile para eleger o melhor modelo. Escolha músicas bem diferentes para combinar com o clima.

Sessão de cinema

Sabe aquele filme superlegal que saiu em vídeo? Pode ser a atração da sua festa. Chame a turma e faça uma sessão de cinema. Deixe bastante espaço para todo mundo se acomodar e, se quiser, apague as luzes na hora do filme. Não esqueça: tem de ter pipoca para todo mundo. Depois, é hora de cantar parabéns e cortar o bolo.



JEAN GALVÃO

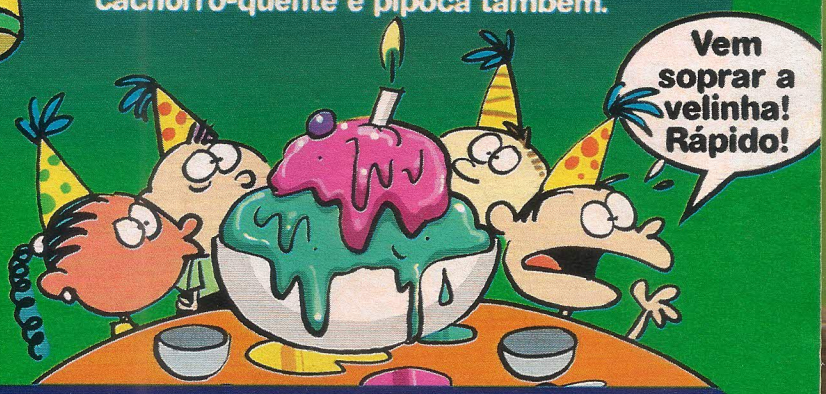
Qual a sua cor favorita?

É só escolher uma cor e soltar a imaginação. Se você gosta de laranja, por exemplo, faça a festa do laranja. Cuide da decoração com enfeites, balões, guardanapos, pratos e copos cor de laranja. Os convidados têm de vestir alguma coisa dessa cor e você pode criar lembrancinhas e convites em papel laranja. Se quiser, no próximo ano, invente uma festa de outra cor.

Mais aniversário...
www.recreionline.com.br

Surpresa gelada

Se você adora sorvete, aproveite seu aniversário e faça uma festa com essa sobremesa. Combine com seus pais e, em vez de doces e salgadinhos, compre potes de sorvete de vários sabores e algumas coberturas para acompanhar. Se achar que pode ser enjoativo, sirva cachorro-quente e pipoca também.



Vista o pijama

Se a sua turma é bem-humorada, faça uma festa do pijama! Para entrar é preciso estar vestido com roupas de dormir. Avise o pessoal para caprichar nos chinelos, nas pantufas e nos gorros. Quem quiser pode até carregar o travesseiro. Escolha um prêmio engraçado para quem vier com a melhor "fantasia".

Turma animada

Diga para todo mundo vir fantasiado de personagem de livro ou desenho animado. Não é preciso comprar uma fantasia: basta usar alguma coisa que lembre seu personagem favorito. Vale fazer um topete como o do Johnny Bravo, vestir roupas como as do Ash, colocar orelhas de Pernalonga ou chegar à festa de vassoura e chapéu de bruxo, como Harry Potter.

JEAN GALVÃO

Feliz aniversário para todo mundo!

Happy Birthday
(inglês)

Buon Compleanno
(italiano)

Otanjoubi Omedetou
(japonês)

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag
(alemão)

Íid Saíd
(árabe)

Feliz Cumpleaños
(espanhol)

Iom Moledet Sameach
(hebraico)

Sheng Ri Kuai Le
(chinês)

Joyeux Anniversaire
(francês)

Wel Gefeliciteerd
(holandês)

Dividindo a alegria

Que tal comemorar seu aniversário ajudando quem precisa? Diga para cada convidado trazer algum alimento ou roupa que não usa mais para doar. Depois, é só reunir tudo e encarregar um adulto de mandar a uma pessoa ou instituição que precise dessas doações.

ACHE OS NOMES DOS PERSONAGENS DO NOVO PASSATEMPO TOP.

PASSATEMPO®

TOP

Nestlé SãoLuiz®

Produto disponível nos Estados: MG, ES, RJ, SP, PR, SC, RS.

www.passatempo.com.br

LOWE LINTAS & PARTNERS

RESPOSTAS: MICKEY, MINNIE, PLUTO, PATETA, PATO DONALD E MARGARIDA.

MÃO NA MASSA

Delícias de

Prepare um bolo verde e docinhos bem diferentes.

BOLO MARCIANO

VOCÊ VAI PRECISAR DE:

- 1 colher (sopa) de margarina
- mistura de bolo para microondas sabor laranja
- 1 gelatina em pó de limão
- 1 xicara e 1/4 de água (equivalente a 250 ml)
- 2 ovos

1 Leve a margarina ao microondas por 30 segundos para derreter.

2 Em uma tigela, junte a mistura para bolo e a gelatina e mexa bem. Acrescente aos poucos a água, os ovos, a margarina derretida e misture.

3 Despeje a massa em uma fôrma para microondas untada com margarina e leve ao forno por 12 minutos na potência alta. Deixe esfriar, desenforme e coloque a cobertura e os confeitos coloridos.

COBERTURA

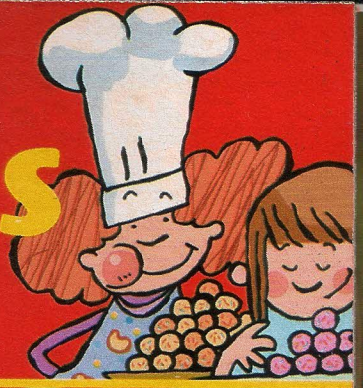
VOCÊ VAI PRECISAR DE:

- 5 colheres (sopa) de achocolatado
- 6 colheres (sopa) de açúcar
- 1 colher (sopa) de margarina
- leite morno

Misture os ingredientes secos e coloque o leite aos poucos até formar uma calda grossa.

todas as cores

Todo mundo vai querer experimentar.



FÓRMULA SECRETA

VOCÊ VAI PRECISAR DE:

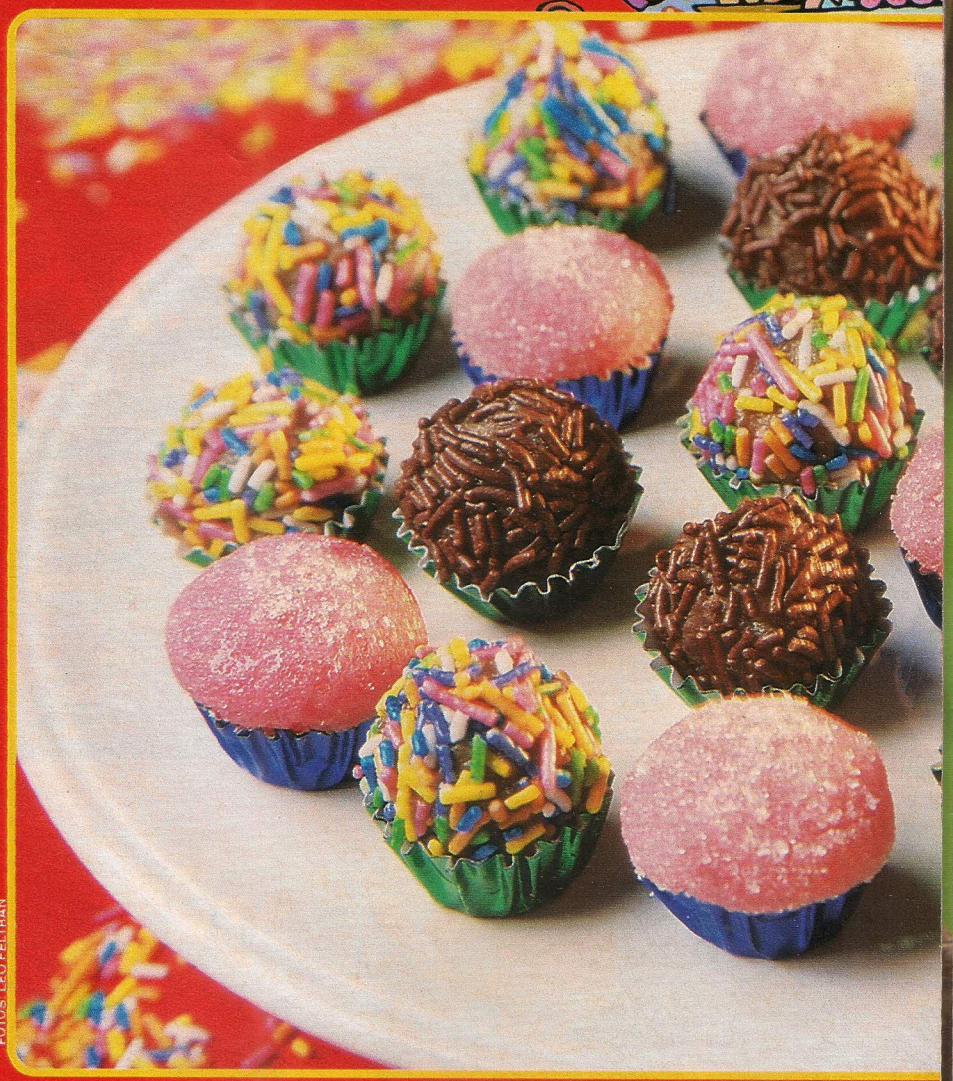
- 3 bananas-nanicas
- 1 colher (sopa) de chocolate em pó
- 1 lata de beijinho

1 Amasse as bananas com um garfo, acrescente o chocolate e mexa bem.

2 Leve a mistura ao microondas por 3 minutos na potência alta. Peça a um adulto para retirar a tigela do forno, mexa bem e deixe no forno por mais 3 minutos.

3 Misture o beijinho e coloque em um prato untado com manteiga.

4 Depois que esfriar, faça bolinhas e passe em chocolate granulado ou confeitos coloridos.



FOTOS: LEO FELTRAN

SURPRESA COR-DE-ROSA

VOCÊ VAI PRECISAR DE:

- 1 folha de gelatina vermelha sem sabor
- 1 lata de leite condensado
- 1 colher (chá) de manteiga
- açúcar cristal

1 Coloque 3 colheres de sopa de água em um prato e deixe a gelatina de molho.

2 Em uma tigela, junte o leite condensado e a manteiga. Leve ao microondas por 3 minutos na potência alta.

3 Peça para um adulto tirar a mistura do forno, mexa e deixe por mais 3 minutos no microondas em potência média.

4 Tire a gelatina da água, esprema e coloque na tigela. Misture muito bem.

5 Espere esfriar e deixe na geladeira por 1 hora. Faça bolinhas e passe no açúcar cristal.

FAZENDO ARTE

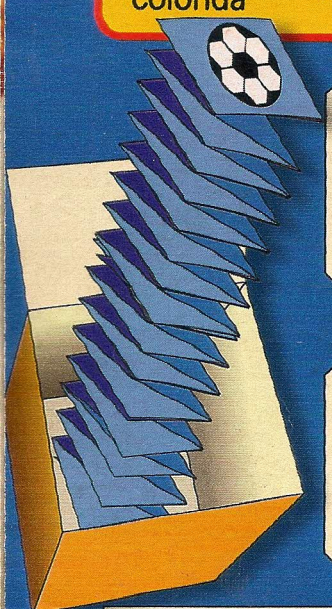
Espero você na minha FESTA Dia 16/03 às 18 horas

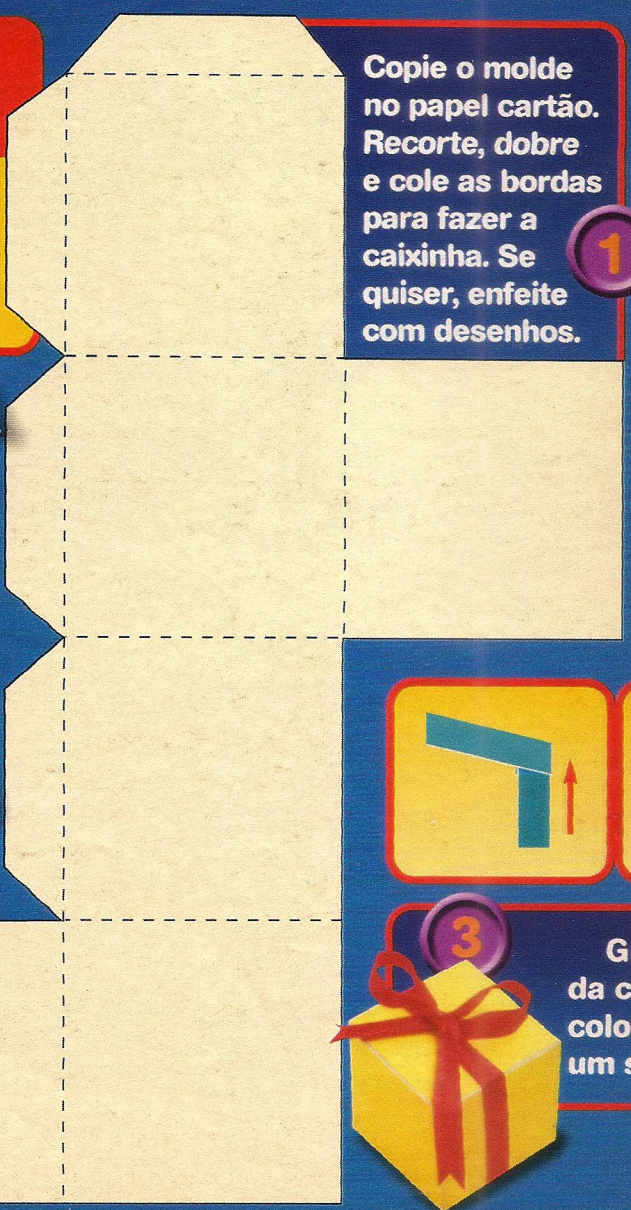
SURPRESA!

Esta caixinha vira um convite e um brinquedo engraçado.

VOCÊ VAI PRECISAR DE:

- papel cartão
- cartolina
- fita colorida

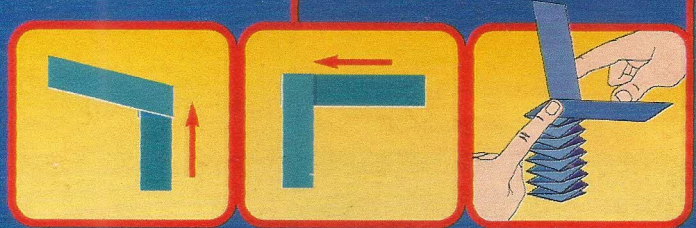




1 Copie o molde no papel cartão. Recorte, dobre e cole as bordas para fazer a caixinha. Se quiser, enfeite com desenhos.

2 Recorte duas tiras de cartolina com 2 centímetros de largura e 70 de comprimento. Cole a ponta de uma tira na outra, formando um L. Dobre uma tira sobre a outra, fazendo uma sanfona (veja as figuras). No final cole as pontas e corte as sobras.

Numa das pontas, cole um convite ou desenho e cole a outra no fundo da caixinha.



3 Guarde a sanfoninha dentro da caixa e feche-a com um laço colorido. Seus amigos vão levar um susto quando abrirem.

ESQUEMAS: SILVIO MACEDO / FOTO: LEO FELTRAN

W/Brasil

ONDE TEM

GAROTADA,

TEM

GAROTADA.

O chocolate de beber da Garoto.

Garoto

ERA UMA VEZ

Por Eliana Sá

NO PAÍS DO MEU ANIVERSÁRIO

Para Cecília Meireles e Manuel Bandeira

Acordo, vejo tudo tão claro
Há luz, muita luz, barulho
E uma festa no cenário
Estou no mais lindo dos países: o do Meu Aniversário!

Neste país que é meu
Não há espera, dias sem fim
Pisco os olhos e, depressinha
Tenho uma festa pra mim

Nada de contar os dias
No maldito calendário
Neste país, todo dia
É dia do meu aniversário

Todo dia é uma festa – e tudo, tudo pra mim
É pra mim que nascem o sol, as estrelas e a lua
Nasce uma flor no jardim
Até no mais triste jardim da rua

Pra entrar neste país, não preciso passaporte
É só passar para o outro lado
Dar, no tempo
Um corte!

Ao vento, quero balões
Na mesa, só brigadeiro e pastel
Passem com faixas, aviões
Me saudando, lá no céu

Sobremesa?
Exijo sorvete
De todos os sabores
Presentes?
Tragam-me pilhas e pilhas
Em pacotes de todas as cores

E quando o sol reaparece
É festa outra vez – eu mereço!
Nasço de novo, revivo
Num eterno recomeço

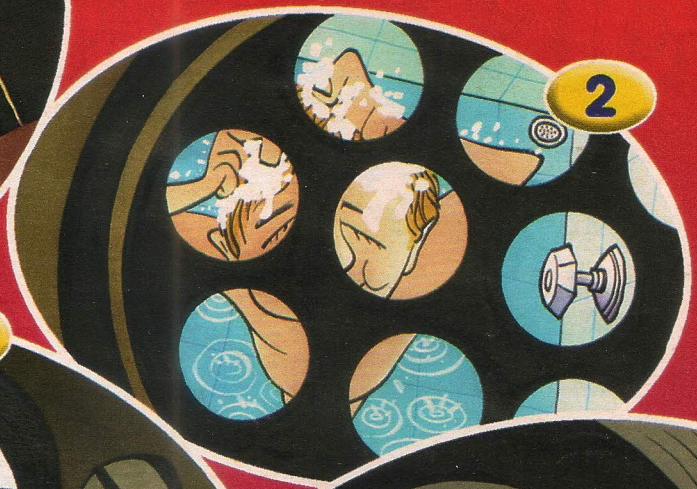
Desse país do meu sonho
Foi banido o calendário
Assim, garanto o decreto:
– Todo dia é dia do meu aniversário.

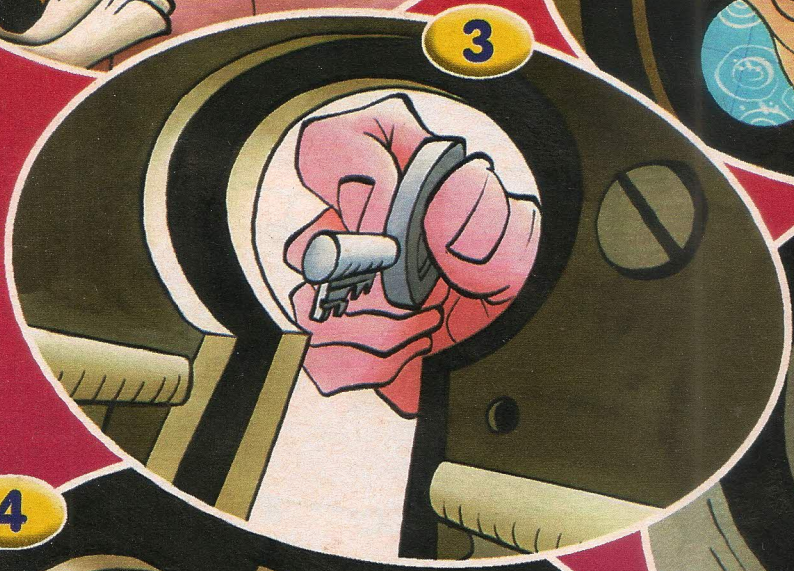
CRIS & JEAN

PASSATEMPO

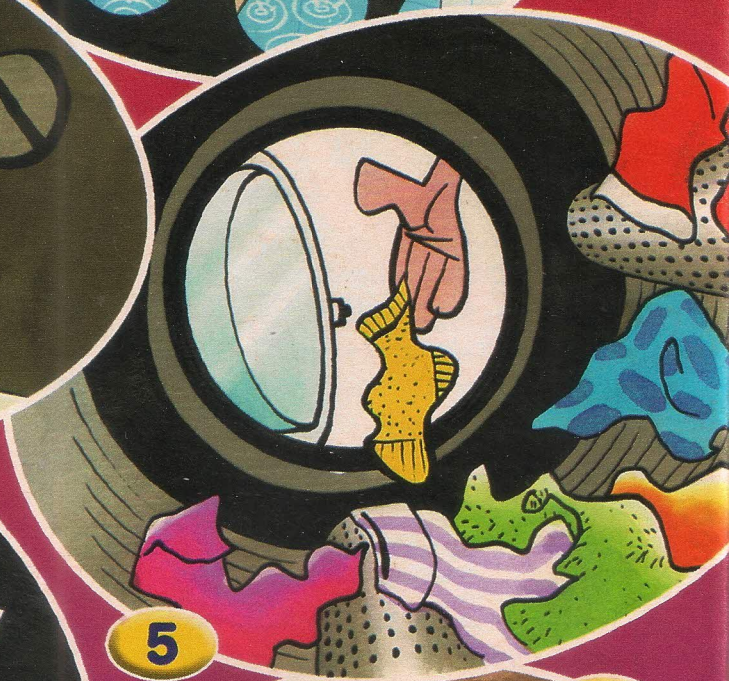
Olhe de novo

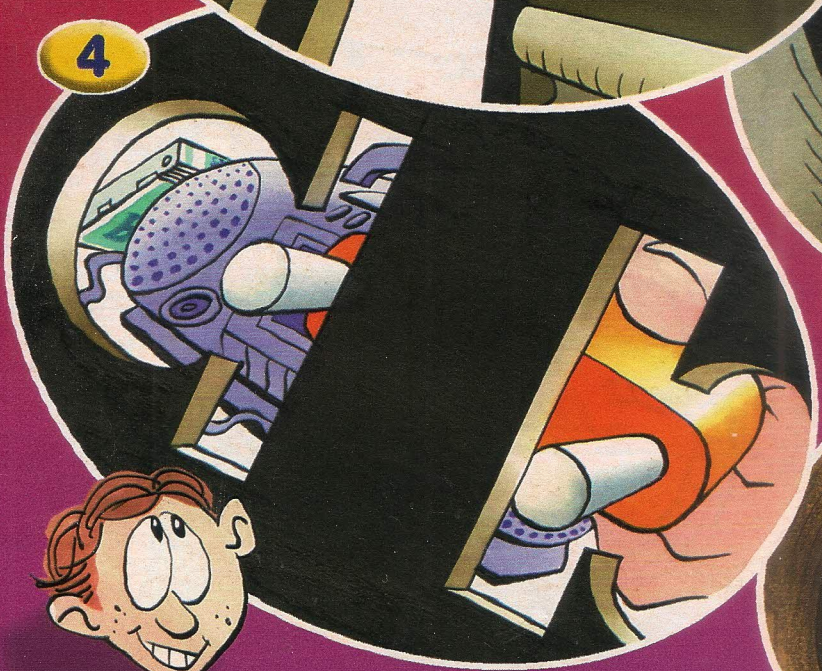
Imagine que você diminuiu de tamanho de repente e agora pode entrar em qualquer cantinho. Descubra em que lugar você está em cada quadro.





ATTÍLIO





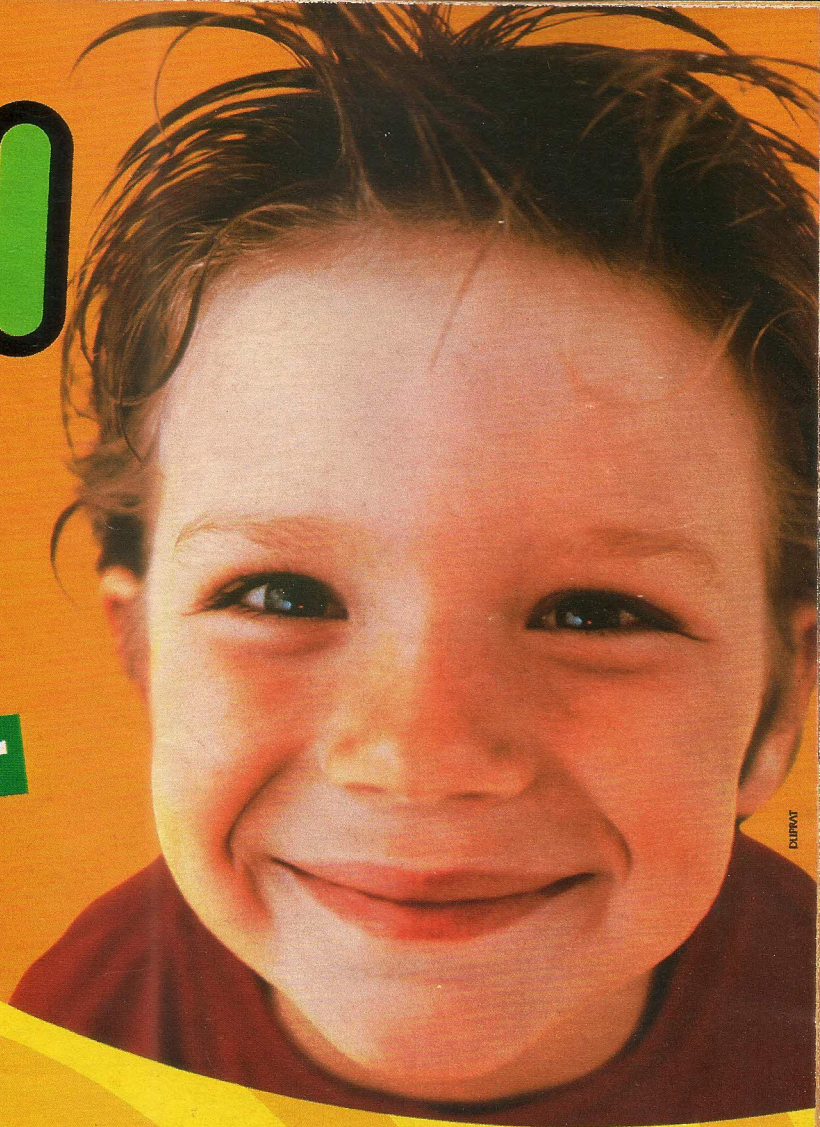
Resposta na página 58.

KLIN

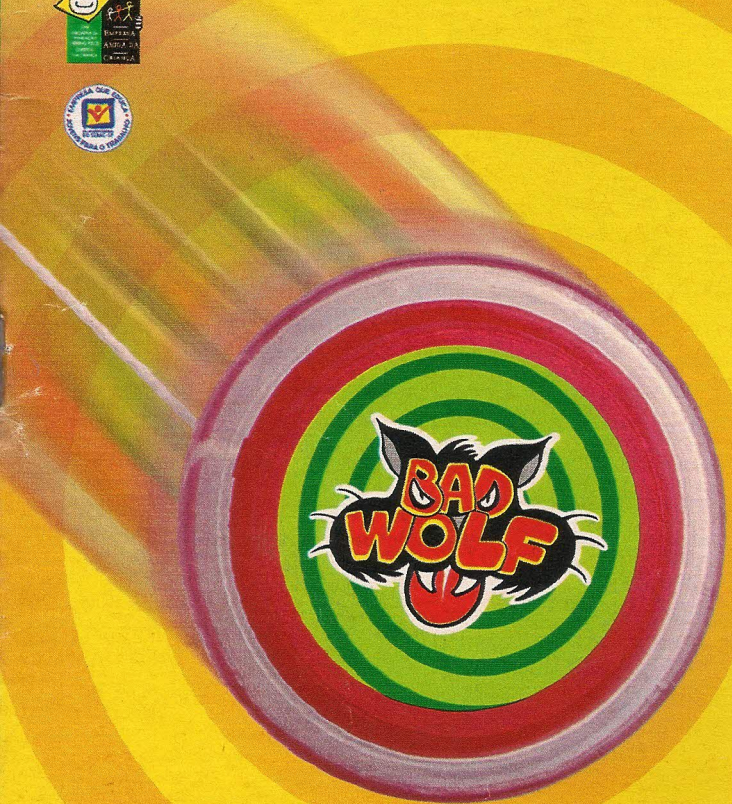
COM

IÔ-IÔ

klin.com.br



DUPRAT



* **Linhas de produtos Klin certificadas pela Sociedade Brasileira de Pediatria:** Recém-Nascido, Neném, Neném Outdoor, Neném Soleta, Neném Cravinho, Balila, Line Esportiva, Line 2000, Line Fashion, Baby Toy, Baby Cross, Baby Jogging, Baby Casual, Papete 2000, Papete Summer, Malocaí Baby, Malocaí Street, Malocaí Globo, Amanda Aerobic, Bad Wolf Cross e Bad Wolf Advance.

O primeiro

Saiba o que acontece com os

Quando a gente faz 1 ano já aprendeu um monte de coisas e geralmente está começando a andar e a falar. Os primeiros tempos de vida dos bichos também são muito agitados. Veja o que acontece com eles.

IMAGE BANK

GIRAFA

A vida da girafa começa com um susto. A mãe dá à luz em pé e, ao nascer, o bebê cai de uma altura de 2 metros! Mas ele não se machuca: logo depois já consegue andar.

Nas duas primeiras semanas, o filhote fica só com a mãe e, quando se junta ao grupo, vira o centro das atenções. Uns cinco meses depois, a mãe começa a se afastar para comer, mas só se outra fêmea estiver vigiando o filhote.

As girafas crescem depressa: com um ano têm cerca de 4 metros, o dobro do tamanho de quando nasceram.

PARDAL

É um pássaro comum nas cidades. Faz ninhos em buracos, paredes, semáforos e árvores. Os filhotes quando nascem não têm penas e só comem o que os pais colocam na sua boca. Mas logo deixam o ninho e começam a comer plantas. Com poucos dias, ficam o tempo todo passeando e, às vezes, voltam ao ninho para dormir.

BALEIA AZUL

Esses bebês já chegam ao mundo com 3 toneladas e em um ano seu peso aumenta quase nove vezes. Durante o período em que estão mamando, podem engordar uns 63 quilos por dia. Por isso em seu primeiro aniversário eles pesam cerca de 26 toneladas. Mas ainda vão crescer muito: uma baleia adulta tem mais ou menos 130 toneladas.

FOTOS: TONY STONE

ANIVERSÁRIO

bichos um ano depois do seu nascimento.

CANGURU

Quando nasce, o canguru tem mais ou menos o tamanho de um clipe de papel. Com suas garras, escala o corpo da mãe e entra na bolsa que fica na barriga dela. Entre os 7 e os 10 meses de idade, o filhote deixa a bolsa. Quando tem cerca de um ano, provavelmente ele já ganhou um irmãozinho.

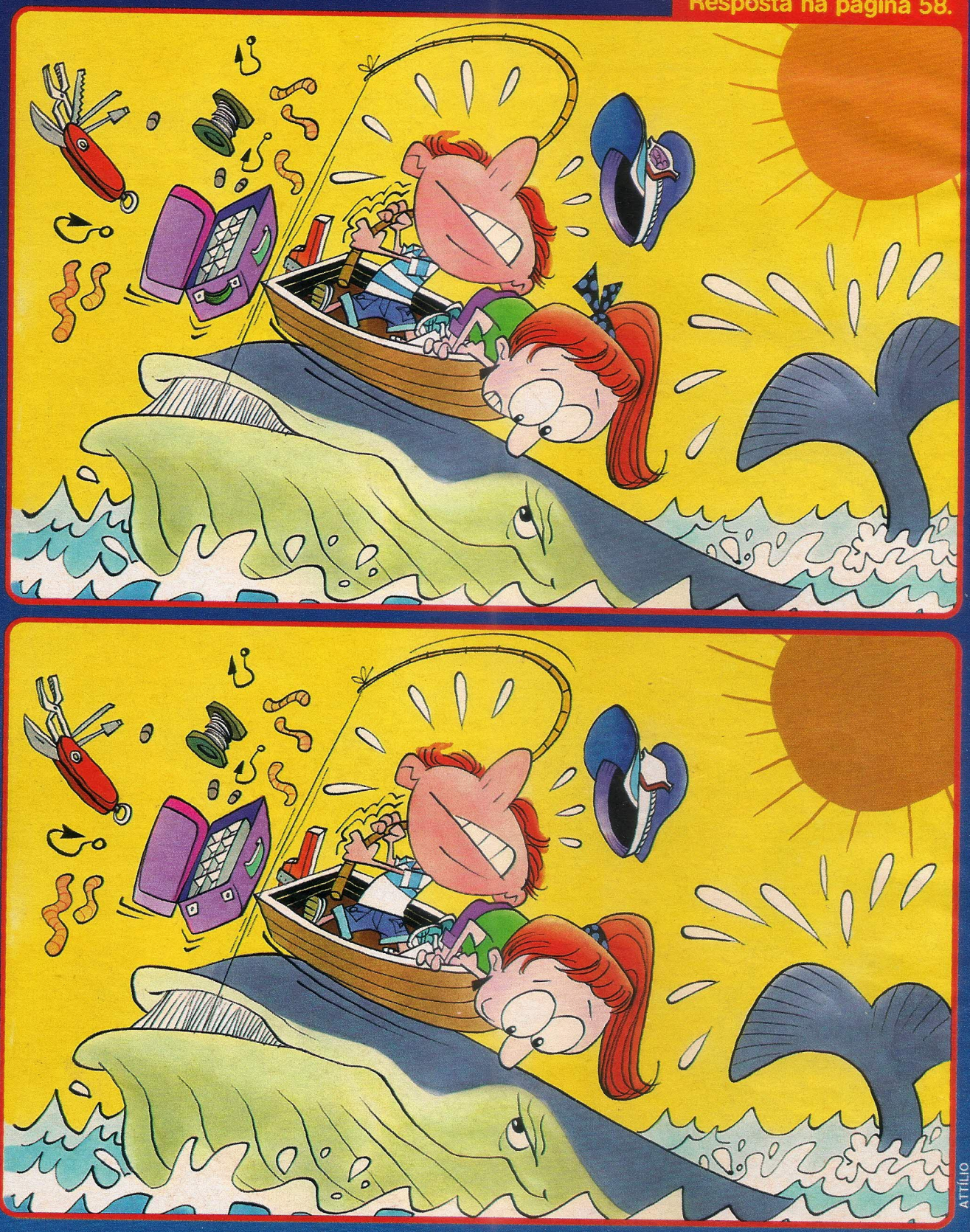
LEÃO

O rei da selva é indefeso quando é bebê. Os recém-nascidos têm os pelos cobertos por pintinhas pretas, que somem com o tempo. Os leõezinhos mamam até os 7 meses e, quando completam 1 ano, participam das caçadas, mas ainda não sabem pegar sua comida sozinhos. Só se tornam independentes depois de seu segundo aniversário.

PASSATEMPO

JOGO DOS SETE ERROS

Resposta na página 58.



ATTÍLIO

OBJECTIVA

GERAÇÃO PONTO COM

Bical 35 ANOS

INSTITUTO Pró-Criança
Este Produto Não Contem Trabalho Infantil Na Sua Manufatura

EMPRESA AMIGA DA CRIANÇA

www.bical.com.br

Bical

Que pique!

MUITO PAPEL

Para produzir todas as revistas foram utilizados **11.000.000** quilos de papel. Tudo isso formaria uma faixa de **126.930** quilômetros, o suficiente para dar mais de cinco voltas completas ao redor da Terra pela linha do Equador.

TODO MUNDO COMPROU!

No período de um ano foram vendidos cerca de **7.500.000** exemplares de RECREIO.

UMA MONTANHA DE REVISTAS

Durante essas 52 semanas foram impressos **11.253.202** exemplares de revistas RECREIO. Se empilhássemos todos, formaria-se uma pilha maior que o Everest, a montanha mais alta da Terra.

MUITOS PRÊMIOS!

A RECREIO já realizou promoções muito legais e distribuiu **250 bicicletas, 10 patinetes e 2 filhotes de dálmata.**

Sucesso na INTERNET

O site da RECREIO também faz aniversário e em seu primeiro ano já atualizou 1.300 páginas e recebeu mais de 45.000 e-mails.

O concurso para a escolha da mascote do site teve a participação de 10.000 internautas e o personagem escolhido foi o Xisperto.

A promoção DESAFIO RECREIONLINE VOLTA AO MUNDO reuniu 11.000 participantes e distribuiu aos vencedores 43 bicicletas.

ILUSTRAÇÕES: BIRY

Veja o que a RECREIO aprontou nessas 52 edições superdivertidas e lembre-se: vem muito mais por aí!

TESTES

Você se conhece? Está por dentro das novidades do mundo? Se você curtiu todos os testes da revista, saiba que já respondeu a mais de **500 perguntas**.

É PRA MORRER DE RIR!

A revista já trouxe **287 piadas**. Haja fôlego para tanta risada!

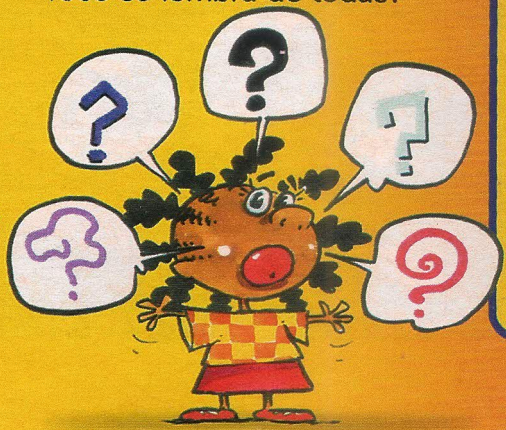
FOTOS E DESENHOS DA GALERA

Olha o passarinho!! Muitos leitores já viram suas fotos e seus desenhos nas páginas da revista. Ao todo foram publicadas **227 fotos** e **204 desenhos**.

Os leitores levaram para casa mais de **4.000.000** livros da coleção **DE OLHO NO MUNDO** e **235.000** ATLAS INTERATIVOS RECREIO.

TEM RESPOSTA PARA TUDO

Durante este ano foram respondidas **269 perguntas** na seção ***Curiosidades*** e publicadas **185 notas** em ***Você sabia que***. Será que você se lembra de todas?

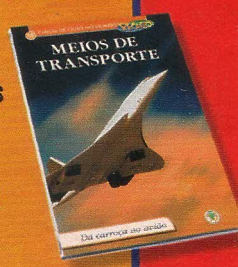


PARA AJUDAR NA ESCOLA

Junto com a RECREIO você colecionou:

Os livros da série **DE OLHO NO MUNDO**

1. Mata Atlântica
2. Os índios do Brasil
3. Descobrimento do Brasil
4. Tiradentes
5. Pantanal
6. Corpo humano
7. A força da natureza
8. Futebol
9. Invenções
10. Amazônia
11. O poder da comunicação
12. Viagens espaciais
13. Bandeirantes
14. Dinossauros
15. Mistérios do mar
16. Folclore
17. Espécies ameaçadas
18. Meios de transporte
19. Olimpíadas
20. Cidadãos do mundo



A enciclopédia **PARA SABER MAIS** com 104 fascículos sobre Ciências Naturais, Artes, Comunicação e Expressão, Educação Matemática, Ciências Humanas e uma série especial que acompanhou o Atlas Interativo RECREIO.

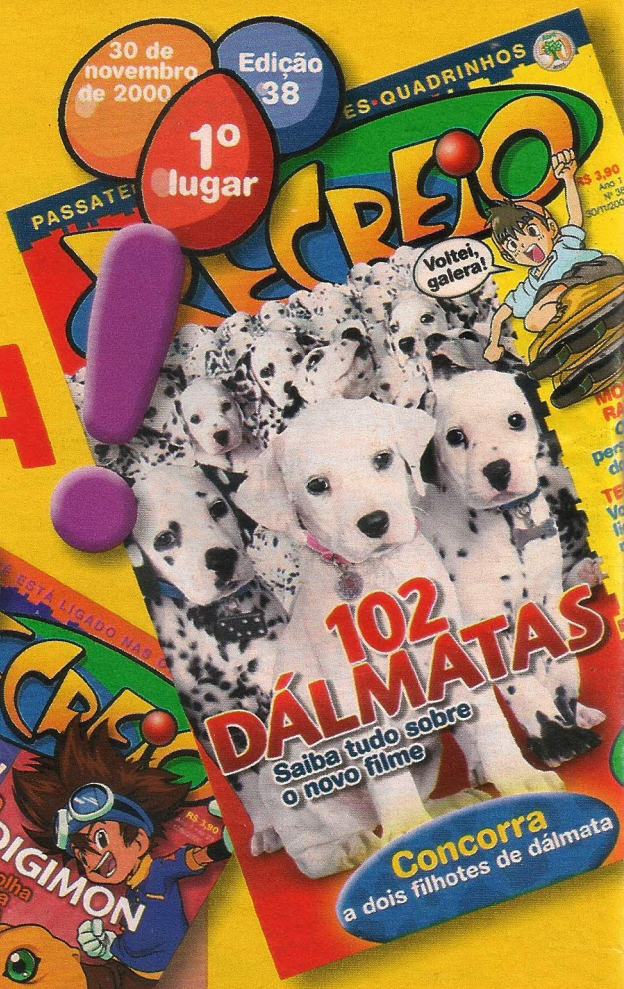
O **ATLAS INTERATIVO RECREIO**, com cartelas de adesivos superlegais para completar o livro.

ANIVERSÁRIO

Está na CAPA!

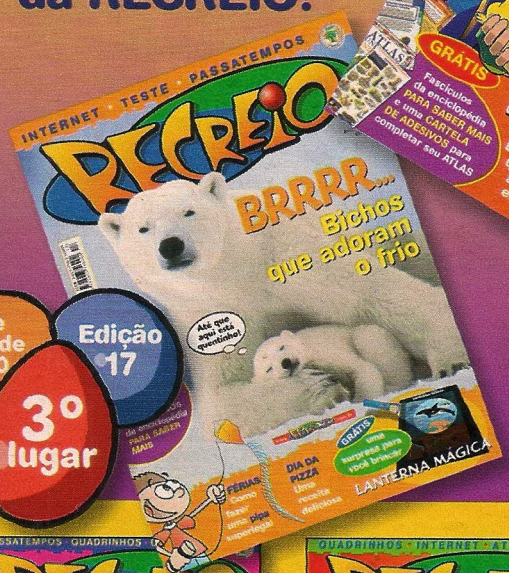
Bichos, filmes, desenhos animados, robôs... Em um ano você encontrou de tudo na capa da RECREIO!

30 de novembro de 2000 • Edição 38 • 1º lugar



17 de agosto de 2000 • Edição 23 • 2º lugar

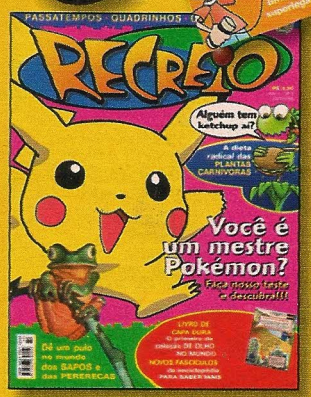
6 de julho de 2000 • Edição 17 • 3º lugar



AS CAMPEÃS

Os leitores votaram na eleição realizada pelo site da revista e escolheram as suas capas favoritas.

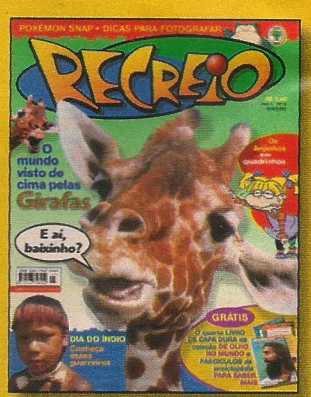
Ed. 1 • 16/3/2000



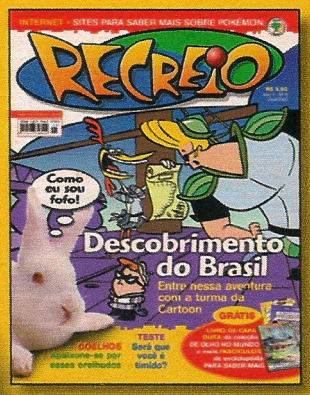
Ed. 2 • 23/3/2000

Ed. 3 • 30/3/2000

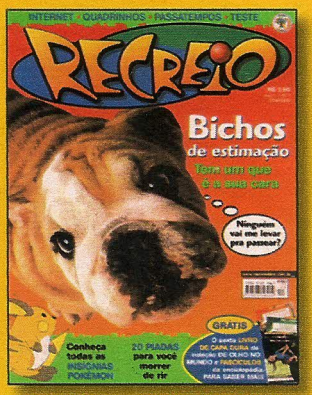
Ed. 4 • 6/4/2000



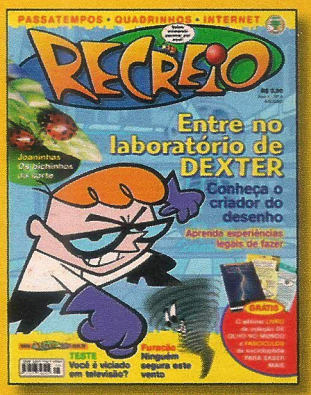
Ed. 5 • 13/4/2000



Ed. 6 • 20/4/2000



Ed. 7 • 27/4/2000



Ed. 8 • 4/5/2000

Ed. 9 • 11/5/2000

Ed. 10 • 18/5/2000

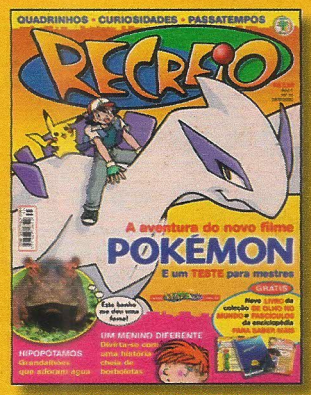
Ed. 11 • 25/5/2000

Ed. 12 • 1/6/2000

Ed. 13 • 8/6/2000

Ed. 14 • 15/6/2000

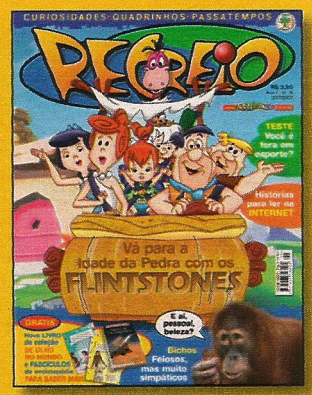
Ed. 15 • 22/6/2000



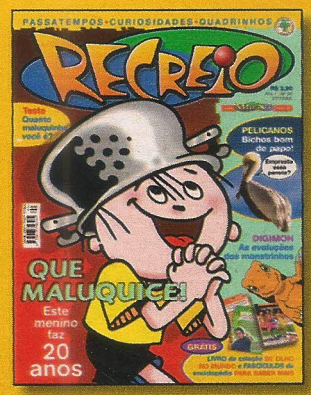
Ed. 16 • 29/6/2000

Ed. 17 • 6/7/2000

Ed. 18 • 13/7/2000



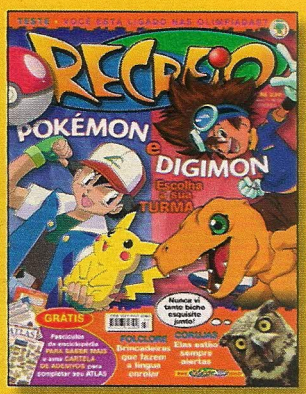
Ed. 19 • 20/7/2000



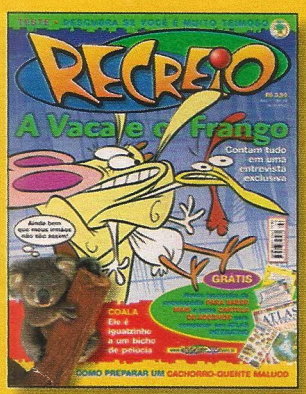
Ed. 20 • 27/7/2000

Ed. 21 • 3/8/2000

Ed. 22 • 10/8/2000



Ed. 23 • 17/8/2000

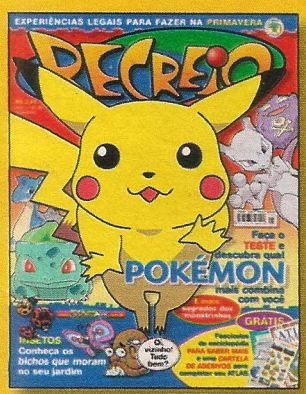


Ed. 24 • 24/8/2000

Ed. 25 • 31/8/2000

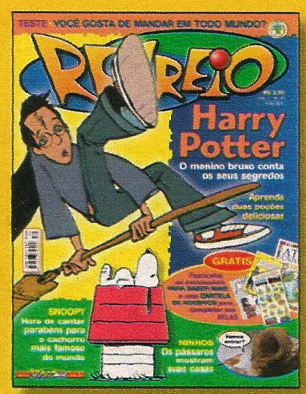
Ed. 26 • 7/9/2000

Ed. 27 • 14/9/2000

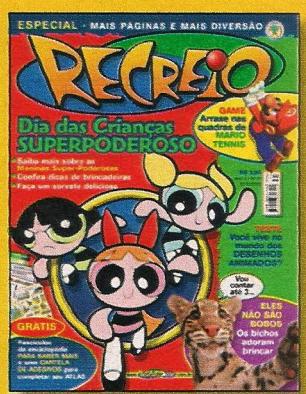


Ed. 28 • 21/9/2000

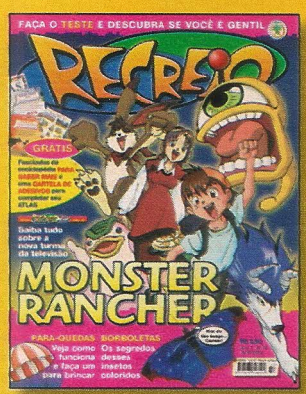
Ed. 29 • 28/9/2000



Ed. 30 • 5/10/2000



Ed. 31 • 12/10/2000



Ed. 32 • 19/10/2000

Ed. 33 • 26/10/2000

Ed. 34 • 2/11/2000

Ed. 35 • 9/11/2000

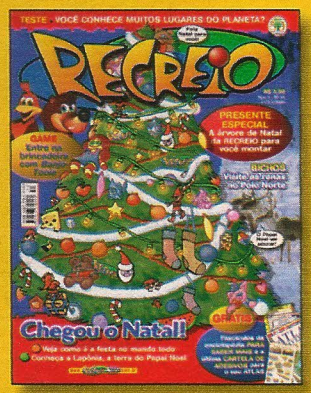
Ed. 36 • 16/11/2000

Ed. 37 • 23/11/2000

Ed. 38 • 30/11/2000

Ed. 39 • 7/12/2000

Ed. 40 • 14/12/2000

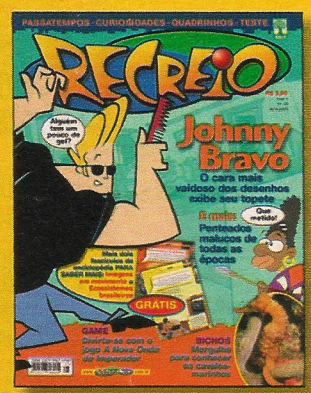


Ed. 41 • 21/12/2000

Ed. 42 • 28/12/2000

Ed. 43 • 4/1/2001

Ed. 44 • 11/1/2001

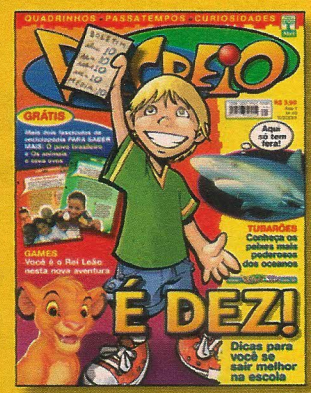


Ed. 45 • 18/1/2001

Ed. 46 • 25/1/2001

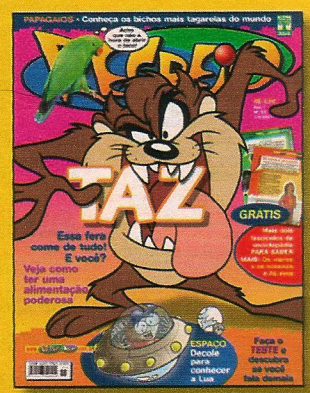
Ed. 47 • 1/2/2001

Ed. 48 • 9/2/2001



Ed. 49 • 15/2/2001

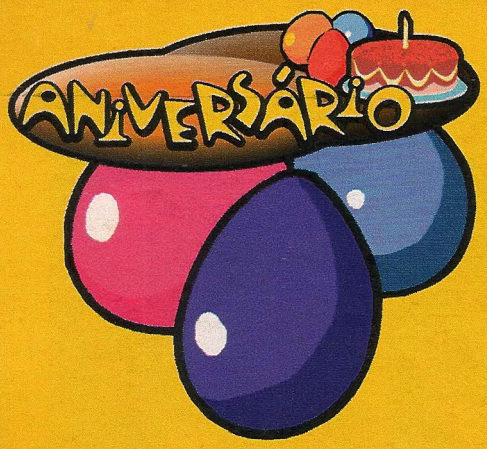
Ed. 50 • 22/2/2001



Ed. 51 • 1/3/2001

Ed. 52 • 8/3/2001

Se você perdeu algum exemplar da **RECREIO**, pode comprar as edições atrasadas com seu jornaleiro ou pelo e-mail abril.ea@abril.com.br



Um ano de RECREIO

Procurando alguma coisa? Consulte o nosso índice e veja em que edições foram publicadas as suas matérias favoritas.

Previsões para 2001 ..43

Desafio nas alturas
Como os alpinistas planejam as suas expedições 25

André Luiz
Ele faz sucesso na TV 9

Cao Hamburguer
O criador do castelo Rá-Tim-Bum 11

Fernando Scherer, o Xuxa
Um fera em natação 3

Genndy Tartakovsky
O criador de Dexter e das Meninas Super-Poderosas .. 8

Harry Potter 30

Iuri Jasper
O brasileiro de 11 anos que vai visitar a NASA 34

Katherine Schürmann
As viagens de uma menina marinheira. 13

Lawrence Wahba
O mergulhador fala de suas aventuras submarinas 12

Mauricio de Sousa 4

Megumu Ishiguro
O animador de *Pokémon* 2

Tai 36

A Vaca e o Frango
Entrevista com os irmãos dos desenhos 24

Waldemar Niclevicz
O brasileiro que escalou a montanha mais perigosa do mundo 25

Ziraldo 20

Abelha 21

Baleia 11

Beija-flor 47

Bichos brincando 31

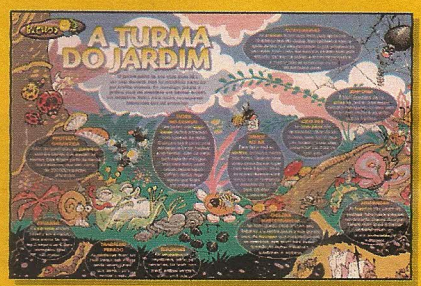
Bichos campeões
Falcão peregrino, guepardo, girafa, tartaruga gigante das Ilhas Galápagos, baleia-azul, ganso indiano 46

Bichos de caverna
Opilião, bagre cego, morcego 36

Bichos esquisitos
Elefante-marinho, moloque, iguana marinho, orangotango, javali, macaco narigudo ... 19

Bichos de estimação ... 7

Bichos do frio
Urso, foca, rena, boi, morsa almiscarado, lebre 17



Bichos de jardim
Joaninha, caracol, minhoca, tatuzinho, vaga-lume, formiga, borboleta, lagarta, centopéia, abelha, grilo e aranha 28

Bichos do Pantanal
Tuiuiú, onça-pintada, jacaré, cervo-do-pantanal, capivara, cachorro-do-mato, piranha, sucuri, tamanduá-bandeira, arara-azul 44

Bichos da praia
Atobá, ouriço-do-mar, craca, água-viva, marisco, caramujo, maria-farinha, estrela-do-mar, bolacha-do-mar 43

Bicho-preguiça 4

Bichos que não usam asas para voar 39

Bichos viajantes
Albatroz, gnu, pingüim e tartaruga-marinha 9

Borboleta 32

Cães
Como os cães e o homem tornaram-se amigos 52

Camaleão 42

Camelo 13

Canguru 18

Cavalo-marinho 45

Coala 24

Coelho 6

Como adotar um bicho de estimação 38

Coruja 23

Dinossauros 15

Elefante 37

Ferret 29

Formiga 10

Girafa 5

Golfinho 26

Hamster 48

Hipopótamo 16

Joaninha 8

Leão 22

Lobo Guará 27

As mascotes da Olimpíada de Sydney 14

Mestres no disfarce
Bichos que se camuflam na natureza 12

Ninhos
A casa de pássaros como o joão-de-barro, o cabeça-seca, o tico-tico, o tucano e o avoante 30

Panda 1

Papagaio 51

Pelicano 20

Rena 41

Rinoceronte 50

Sapo 2

Tartaruga-marinha 34

Tigre 3

Tubarão 49

Zebra 25

CHIPS E BITS

Atletas brasileiros 24

Bichinhos virtuais 15

Carinhas
Símbolos dos bate-papos 4

Cartões virtuais 7

Desenhos animados e quadrinhos 3

Desenhos com letras e sinais 35

Digimon 33

Dinossauros 50

Enciclopédias 26

Experiências 32

Experiências e brinquedos ..... 5 e 20

Gibis virtuais 19

Livros virtuais 19

Papai Noel 40

Papel de carta 29

Papel de parede 12

Parques de diversões 8

Piadas 44

Pokémon ..... 6 e 22

Presentes virtuais 09

Receitas 38

Sites de busca 10

Sites com câmeras 46

Sites para brincar 17

Zoológicos 23

Economia de energia elétrica 8
Reciclagem 22

Estação espacial 1
Lua 51

Futebol feminino 10
Olimpíada de Sydney 27
Recordes 26
Tipos de bolas 34

Halloween 33
Natal pelo mundo 41

Bolhas de sabão 23
Experiências fáceis
Gelo espaçoso, desenhos mágicos, balão com frio, ovo flutuador 8
Experiências legais
Peixe animado, jato de luz, lançador de foguete, leite colorido 35
Gelo 15
Laranjada borbulhante 11
Plantas e flores ..... 28 e 52
Solo da Lua 51
Redemoinho 8
Vento 26

Adesivos de cola 46
Álbum de fotos 22
Árvore genealógica 3
Aviões de papel 11
Brincando de espião 14
Cidade de pedras 19
Cineminha 27
Desenhe Koromon e Agumon 23
Desenhe Tai e Patamon 36
Dobraduras
- caixinhas 21
- casa 24
- elefante 37
- enfeites de Natal 40
- foca 17
- pássaro da sorte 5
- Pokémon 2

Enfeites de lápis 26
Faça seu livro 7
Faça um fóssil 15
Formigueiro 10
Joaninha de massinha 8
Marcador de página e capa de caderno 48
Máscaras 50
Monstros-plantas 16
Panda de massinha 1
Porta-trecos 30
Potes com desenho de pó de giz 49
Pulseira e chaveiro 18
Vulcão 4

Brincadeiras 18
Brinque de tirar impressões digitais 45
Como fazer a mala 42
Como fazer pipas 17
Dicas de fotografia 44
Dicas para aproveitar o verão na praia 43
Urso viajante
Mande seu bichinho de pelúcia passear 41

50 anos de TV 27
500 anos do Brasil 6
Ajude o Papai Noel
Faça os presentes 40
Aniversário do Garfield 14

Aniversário do Snoopy 30

As aventuras do Tigrão
Lançamento no cinema 3

Bichos-robôs 9

Bienal Internacional do Livro 7

Carnaval 50

Censo 2000 51

Como Grinch Roubou o Natal
Lançamento no cinema 39

Crianças na história 31

Desenhos animados
Como são feitos 4

Dicas de festa junina 12

Dicas para estudar 49

Digimon
Lançamento na TV 10

Dinossauros
Lançamento no cinema 15

Egito Antigo 34

Exército de barro da China 38

Fantasmas 48

História do dinheiro 37

História dos penteados 45

Índios 5

Mágicas 21

Menino Maluquinho 20

Mundo microscópico 35

Nova fase de Digimon 29

Novos Pokémon 13

Óculos
Saiba para que servem 47

Pára-quedismo 32

Parques de diversão 43

Pokémon O filme 2000 16

Previsões malucas para 2001 42

Segredos Pokémon 28

Seres fantásticos 25

Simpatias de Ano-Novo 41

Superstições 33

A viagem de Dexter
Lançamento na TV 8

GALERIA

Matisse 16

Volpi 14

GAMES

102 Dálmatas 40

Banjo e Kazooie 41

Chicken Run 44

Digimon World ..... 19 e 29

Disney World Magic 11

Kirb 64 13

Mario Tennis 31

Mickey's Speedway 43

Monster Rancher 2 32

Muppet Race Mania 22

A Nova Onda do Imperador 45

Onde está Carmen Sandiego? 36

Playstation 2
Lançamento 3

Pokémon
Fichas ..... 9 e 12

Pokémon
Insígnias 7

Pokémon Silver e Gold 4

Pokémon Snap 5

Pokémon Stadium 1

Rayman 24

O Rei Leão 49

Scooby-Doo! 52

Tigrão 33

Tony Hawk's Pro Skater 8

Zelda 37

MÃO NA MASSA

Banana campeã 21

Bebidas mágicas 30

Bichos de amêndoa 28

Bolo de chocolate 9

Bombonzinho 20

Cachorro-quente 24

Cubos de maracujá 43

Curau 12

Gelinhos coloridos 51

Hora do lanche!
Pipoca com chocolate, pizza rápida, maria-mole, *salada de frutas no palito*, sanduíche bicolor 47

Mistura gelada 31

Pizza 17

Sanduíche-lasanha 14

Sobremesa estranha
Um doce de chocolate que parece de terra 44

Sorvete de chocolate 4

NA TV

Desenhos novos 46

Dia das Bruxas 33

Dinozaurs 50

As experiências de Dexter 35

Johnny Bravo 45

Lançamentos
Wunschpunsch e nova fase de Pokémon 52

As Meninas Super-Poderosas 31

Monster Rancher 32

Monster Rancher 38

NÃO PERCA

Lançamentos no cinema

102 Dálmatas 38

Digimon 18

Fantasia 2000 13

Flintstones 19

A Fuga das Galinhas 40

A Nova Onda do Imperador 42

NATUREZA

Cactos 47

Cavernas 36

Fungo gigante 26

Furacões 8

Icebergs 14

Plantas carnívoras 2

Raios 46

Vulcões 4

PARA BRINCAR

Barquinhos 44

Brincadeiras superpoderosas 31

Bumerangue 29

Cabelos verdes
Um boneco com cabelos que crescem de verdade 45

Cofrinho 37

Cuidados com os brinquedos 49

Fantoches 47

Foguete 22

Jogos em turma 27

Patins e skates em miniatura 14

Pegadinhas e trava-línguas 23

Pião 19

Pote mágico
Um brinquedo cheio de efeitos especiais. 18

Programa de rádio
Efeitos sonoros. 15

Raquetes de garrafa 39

TV de papel 46

PELO MUNDO

Povos do deserto 13

TESTE

Alimentação
Você come direito? 11

Animais
É hora de ter um? 7

O que você sabe sobre os bichos? 45

Atualidades
Você entende de arte? 36

Você está ligado no que acontece no mundo? 38

Você conhece o mundo? 41

Está pronto para 2001? 42

Desenho animado
Você é pokemaníaco? 2

Você é um mestre Pokémon? 16

Você sabe tudo sobre Digimon? 27

Qual Pokémon combina com você? 28

Você vive no mundo dos desenhos animados? 31

Com qual digiescolhido você se parece? 34

Escola
Você está pronto para a volta às aulas? 21

Você está preparado para a escola? 46

O que a sua mochila mostra de você? 47

Qual o seu jeito de aprender? 49

Esporte
Você entende de futebol? 10

Que tipo de esportista você é? 19

Você está por dentro da Olimpíada? 23

Você tem espírito esportivo? 48

Férias
Quais as férias dos seus sonhos? 18

Que viajante você é? 39

Será que é legal viajar com você? 43

Meio ambiente
Você cuida da natureza? 12

Você está ligado na natureza? 52

Orientação espacial
Você sabe onde está? 40

Personalidade
Você seria um bom astronauta? 1

Você se conhece? 5

Você sabe guardar segredo? 9

Você mostra o que sente? 35

Você é...
Um bicho-preguiça? 4

Tímido? 6

Telemaníaco? 8

Bem-humorado? 13

Curioso? 14

Bagunceiro? 15

Um irmão legal? 17

Maluquinho? 20

Uma fera? 22

Teimoso? 24

Corajoso? 25

Vaidoso? 26

Brincalhão? 29

Mandão? 30

Gentil? 32

Supersticioso? 33

Distraído? 37

Ciumento? 44

Festeiro? 50

Tagarela? 51

Se você perdeu algum exemplar da **RECREIO**, pode comprar as edições atrasadas com seu jornaleiro ou pelo e-mail abril.ea@abril.com.br

ÁLBUM DE FAMÍLIA.

Espaço reservado para a sua foto no parque.

PORTAL

Apresentando este anúncio na bilheteria do parque, criança até 12 anos não paga desde que acompanhada de um adulto pagante.

É necessário apresentar documentação.

Promoção não acumulativa, válida até 06/04 para a compra de um ingresso.

Válida somente às sextas-feiras.

Informações 0800-555154

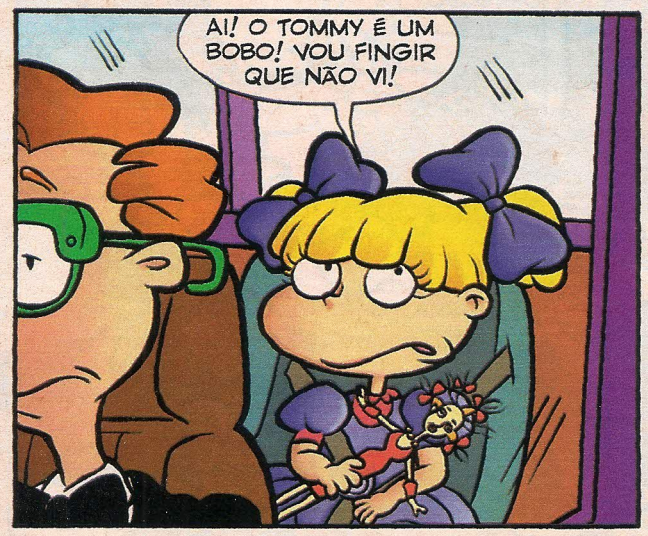
FAÇA PARTE VOCÊ TAMBÉM DA FAMÍLIA WET.

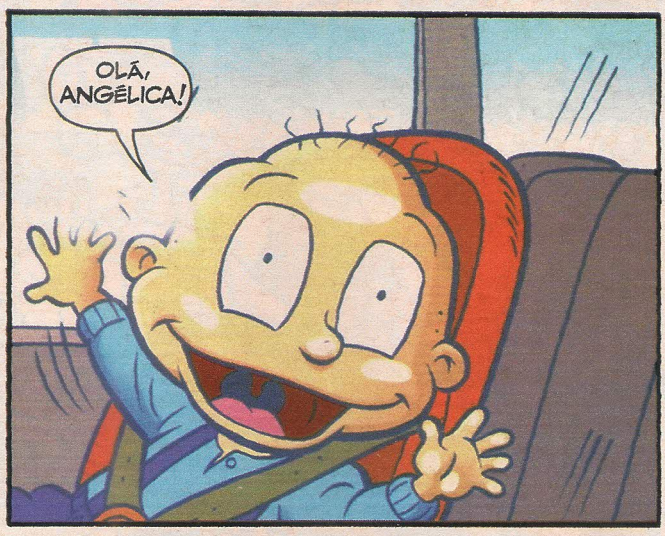
Wet'n Wild®
SÃO PAULO
ENTRE NESSA ONDA

Rod. dos Bandeirantes, km 72 - www.wetnwildsp.com.br

Rugrats
Os Anjinhos

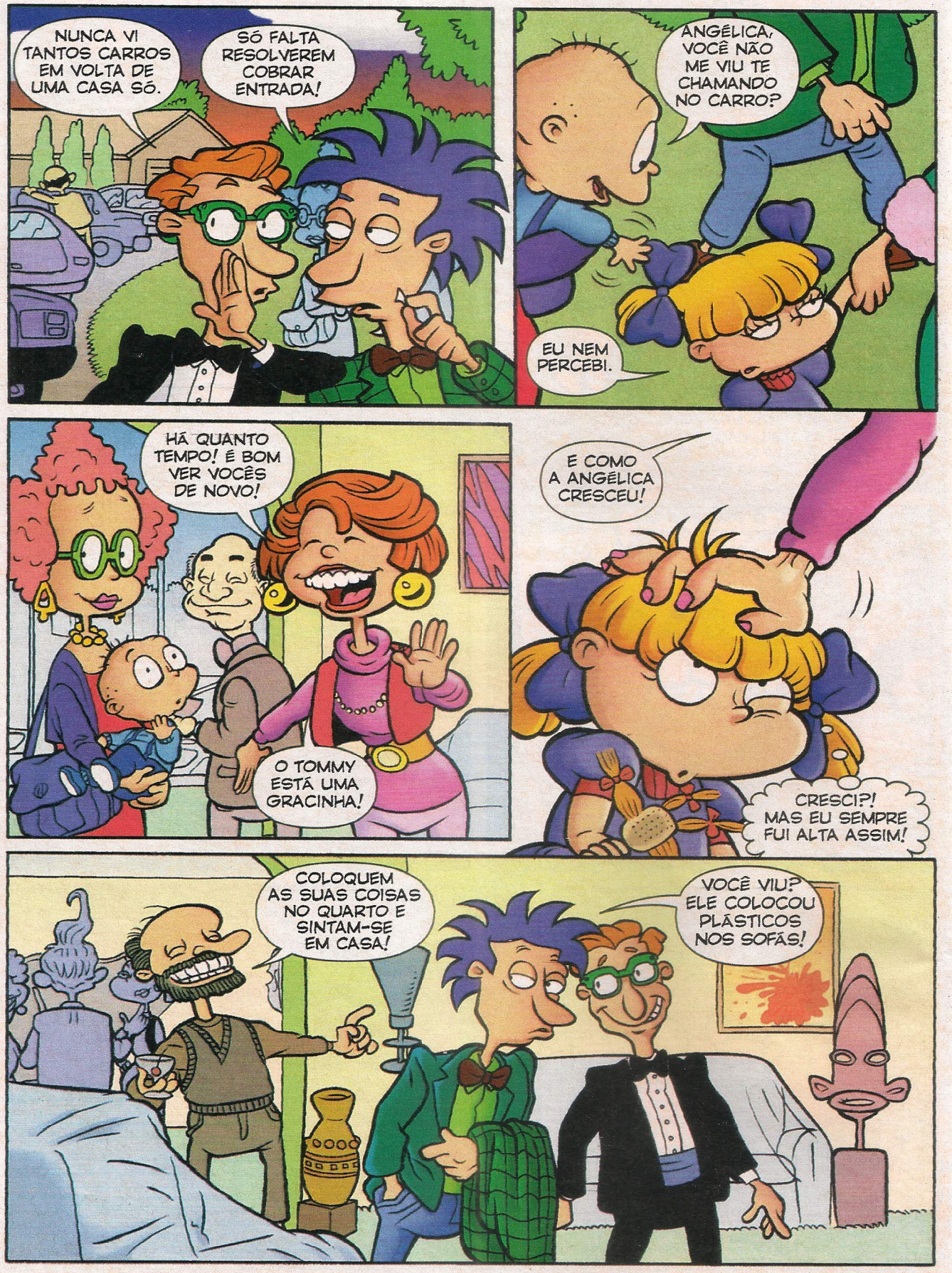
O JANTAR

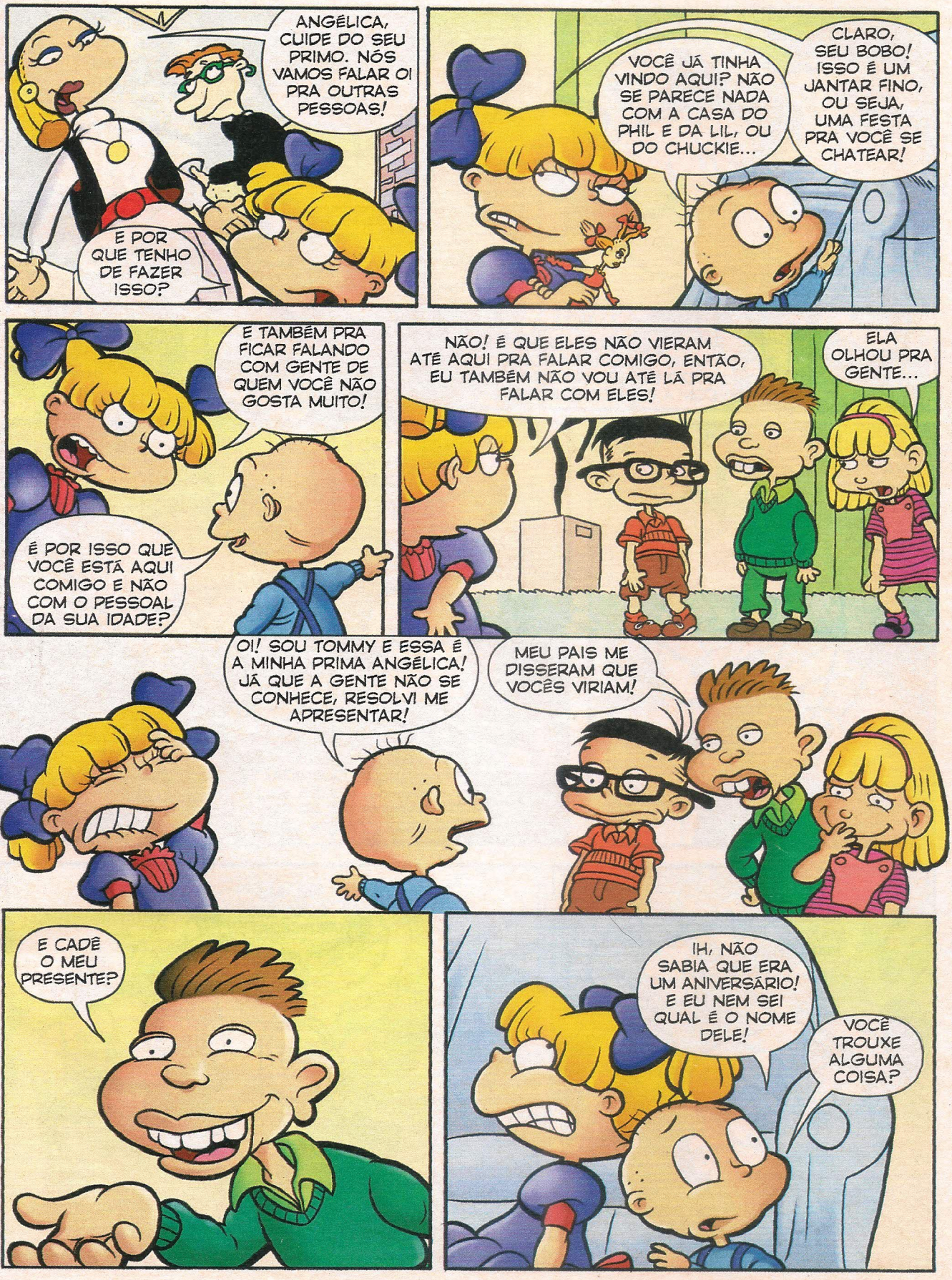




COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

O ENDEREÇO DA DIVERSÃO E DA BRINCADEIRA NA INTERNET: WWW.RECREIONLINE.COM.BR


NUNCA VI TANTOS CARROS EM VOLTA DE UMA CASA SÓ.
SÓ FALTA RESOLVEREM COBRAR ENTRADA!
ANGÉLICA, VOCÊ NÃO ME VIU TE CHAMANDO NO CARRO?
EU NEM PERCEBI.
HÁ QUANTO TEMPO! É BOM VER VOCÊS DE NOVO!
O TOMMY ESTÁ UMA GRACINHA!
E COMO A ANGÉLICA CRESCEU!
CRESCI?! MAS EU SEMPRE FUI ALTA ASSIM!
COLOQUEM AS SUAS COISAS NO QUARTO E SINTAM-SE EM CASA!
VOCÊ VIU? ELE COLOCOU PLÁSTICOS NOS SOFÁS!



MUITOS JOGOS, BATE-PAPO E TESTES DIVERTIDOS: WWW.RECREIONLINE.COM.BR

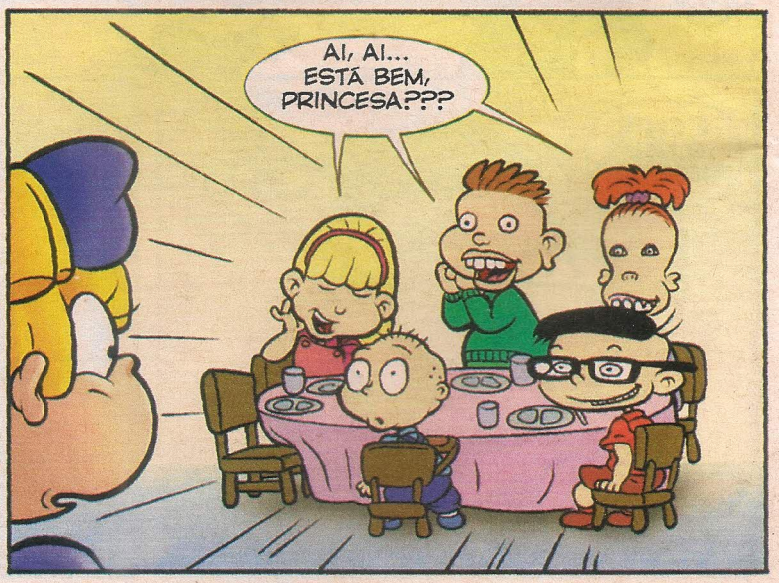
EI! ESSA NÃO É A CÍNTIA QUE VEM COM O BARCO DOS SONHOS?
ISSO MESMO!
MAS NINGUÉM QUER MAIS A CÍNTIA! AGORA, TODO MUNDO SÓ BRINCA COM A BONECA BAILARINA!

POR ACASO, VOCÊ TEM UMA DESSAS?
CALADO, BOBÃO!

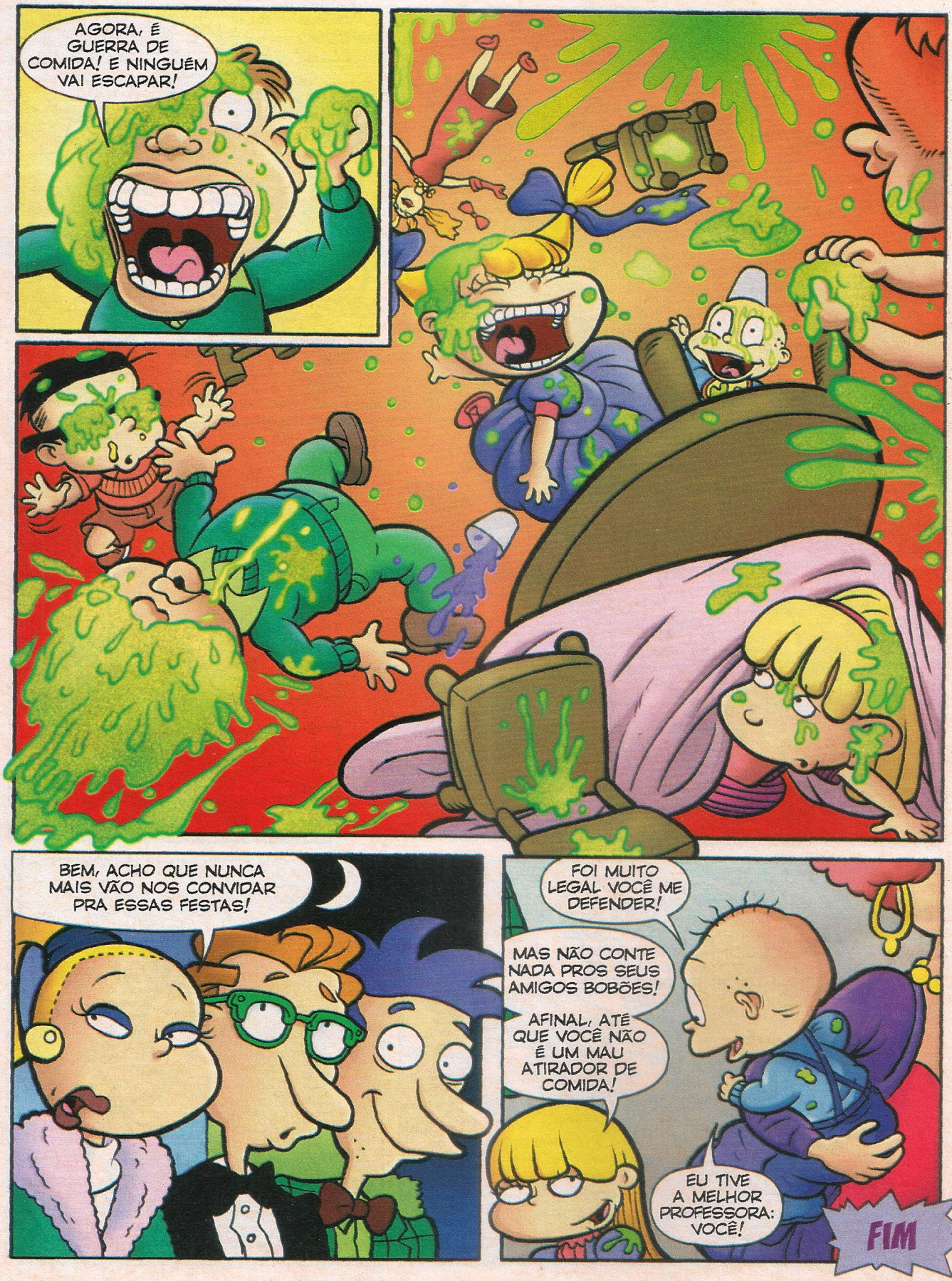
JÁ É HORA DO JANTAR!

VAMOS COMER LOGO E IR EMBORA PRA NOSSA CASA!
QUERIDA, VOCÊS VÃO FICAR EM OUTRA MESA!

A MESA DAS CRIANCINHAS? MAS EU SOU MAIS VELHA!
QUERO QUE VOCÊ DÊ O EXEMPLO PROS OUTROS, ESTÁ BEM, PRINCESA?!


AI, AI... ESTÁ BEM, PRINCESA???

FUNDOS DE TELA, CARTÕES E MIL COISAS PARA FAZER: WWW.RECREIONLINE.COM.BR


AGORA, É GUERRA DE COMIDA! E NINGUÉM VAI ESCAPAR!
BEM, ACHO QUE NUNCA MAIS VÃO NOS CONVIDAR PRA ESSAS FESTAS!
FOI MUITO LEGAL VOCÊ ME DEFENDER!
MAS NÃO CONTE NADA PROS SEUS AMIGOS BOBÕES!
AFINAL, ATÉ QUE VOCÊ NÃO É UM MAU ATIRADOR DE COMIDA!
EU TIVE A MELHOR PROFESSORA: VOCÊ!
FIM

PASSATEMPO

Fique de olho

A Angélica devorou quase todo o bolo que a Susie preparou. Sobrou só um pedaço. Para que todo mundo possa comer o bolo, vire a página de cabeça para baixo e veja o que acontece.

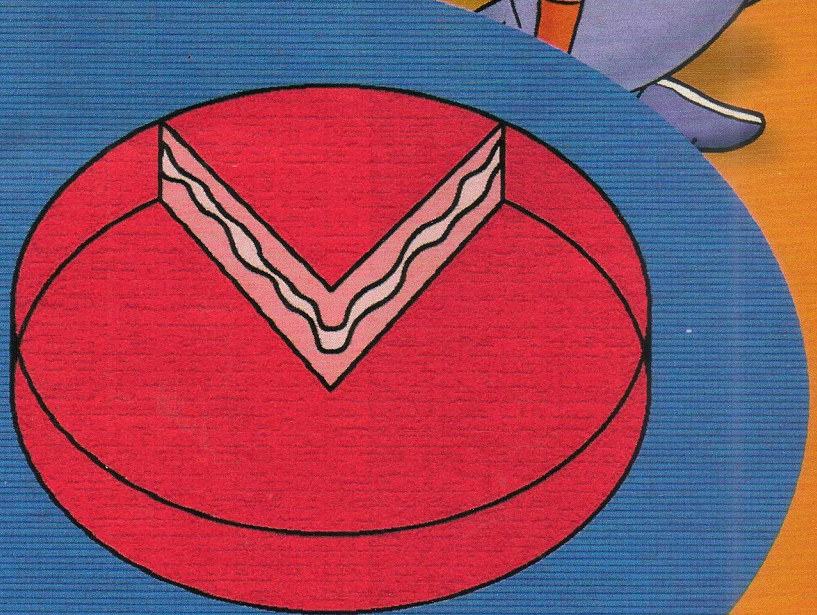


ILUSTRAÇÃO RUGRATS: COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

Acontece no site

A FESTA CONTINUA...

No seu computador, no site da RECREIO! De presente para os internautas, um novo visual, novas seções e tudo feito especialmente para comemorar este primeiro ano de aniversário. Prepare um bolo virtual e cante Parabéns com a gente!

É PIQUE! É PIQUE!

Participe da enquete da semana. Se tiver que escolher, o que você prefere no seu aniversário?

UMA SUPERFESTA
UM PRESENTÃO

VEM AÍ... LETRONIX NA INTERNET

Os heróis do alfabeto estão se preparando para entrar em ação num clique de mouse!

EDITORA Abril

Fundador
VICTOR CIVITA
(1907 - 1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente e Diretor Editorial: Thomaz Souto Corrêa
Vice-Presidente Executivo: Luiz Gabriel Rico

Diretor de Operações: Antonio Godoy da Silva
Secretário Editorial: Eugênio Bucci
Diretor de Serviços Editoriais: Henri Kobata
Diretor de Recursos Humanos: Marcel Caig
Planejamento e Controle de Gestão: Maurício Dabul
Diretor de Publicidade: Paulo César Araújo

RECREIO

Diretor-Superintendente: Andrés Bruzzone

Redatora-Chefe: Gisleine Carvalho

Diretora de Arte: Maria do Carmo Tyla

Editora Especial: Mônica Pina

Editora: Daniela Almeida

Subeditora: Cristiane Yamazato

Repórter: Mariana Weber

Diagramadores: Priscila Afonso, Renato L. Silva e Eduardo F. de Oliveira

Atendimento ao Leitor: Cristiane Pereira, Karin Bernardo

Colaborou Nesta Edição: Paulo Roberto Pompêo (revisão)

Consultoras Pedagógicas: Marta Wolak Grosbaun e Lídia Izecson de Carvalho

Apoio Editorial
Depto. de Documentação: Susana Camargo; **Abril Press:** José Carlos Augusto; **Nova York:** Grace de Souza; **Paris:** Pedro de Souza; **Rio de Janeiro:** Débora Chaves

Comercial
Gerente de Produto: Priscila Pezato
Gerente de Produção e Prepress: Marcos C. Agueda
Assistente de Produto: Marcelo Sequeira
Assistente de Produção: Roberto Faccio

Diretor de Circulação: Eliseu Urban

Diretor de Publicidade: Wagner Constantino Martins
Gerente de Marketing Publicitário: Fabiani Garbatti Ratto
Gerente de Publicidade: Sandra Mara Moskovich
Executivos de Contas: Claudia Gussoni e Jorge Elias
Coordenadora: Juliana de Moura

Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Dávalos
Diretor de Vendas: William Pereira

Gerente Escritório Brasília: Angela Rehem de Azevedo
Diretor de Publicidade Regional: Jacques Ricardo
Representante Rio de Janeiro: Rogério Ponce de Leon

Abril

Presidente e Editor: Roberto Civita
Gabinete da Presidência: José Augusto Pinto Moreira, Ophir Toledo, Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidentes: Cesar Monterosso, Geraldo Nogueira de Aguiar, Giancarlo Civita, José Wilson Armani Paschoal, Luiz Gabriel Rico, Peter Rosenwald

www.abril.com.br

Piadinhas

Por que os elefantes não andam de bicicleta?
Porque não têm o dedão para tocar a buzina.
Rafaela Duarte
Por e-mail.

Onde deve ficar o ponto de ônibus?
Em cima da letra i.
Silvia Medina, 9 anos
Bauru • SP

O que a calculadora disse para o contador?
Pode contar comigo.
Alexandre Neutzling
São Lourenço do Sul • RS

O pato bota um ovo em cima da montanha. Para que lado ele cai?
Para nenhum, pato não bota ovo. Só a pata.
Íris Novaes Budach e Kimie Correia Konishi
Recife • PE

Você sabe qual é o vinho que não tem álcool?
Ovinho de codorna.
Vicente Fróes Moritz
Porto Alegre • RS

Participe mandando a sua piada para:
Revista RECREIO • Seção Piadas
Av. das Nações Unidas, 7221 • 8º andar
São Paulo - SP - CEP: 05425-902
recreio.abril@atleitor.com.br

Entre em contato com a gente

Atendimento ao leitor
Tel.: (0XX11) 3037-4447
(de 2ª a 6ª das 10 h às 12 h e das 14 h às 16 h)
Fax: (0XX11) 3037-4468
E-mail
recreio.abril@atleitor.com.br
Na Internet
Site
www.recreionline.com.br
E-mail
recreionline@abril.com.br

EDITORA Abril

RECREIO

Em São Paulo:
Redação e Correspondência: av. Nações Unidas, 7221, 8º andar, Pinheiros, CEP 05425-902, fax: (0XX11) 3037-4468.
Atendimento ao Leitor: tel.: (0XX11) 3037-4447.

Escritórios e representantes de publicidade no Brasil
Belo Horizonte: av. do Contorno, 5919 - 9º and., Bairro do Carmo, CEP 30110-100, Vânia R. Passolongo, tel.: (31) 282-0630, fax: (31) 282-8003
Blumenau: r. Florianópolis, 279, Bairro da Velha, CEP 89036-150, M. Marchi Representações, tel.: (47) 329-3820, telefax: (47) 329-6191
Brasília: SCN - Q.1 Bl. Ed. Brasília Trade Center, 14º and., sl 1408, CEP 70710-902, Solange Tavares, tel.: (61) 315-7575, fax: (61) 315-7558
Campinas: r. Conceição, 233, 26º and., conjs. 2613/2614, CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações, tel.: (19) 233-7175, telefax: (19) 232-7975
Curitiba: r. Av. Cândido de Abreu, 651, 12º and., Centro Cívico, CEP 80530-000, Marlene Hadid, tel.: (41) 352-2426, fax: (41) 252-7110
Florianópolis: r. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl 107, Coml. Via Lagoa da Conceição, Interação Publicidade, tel.: (48) 232-1617, telefax: (48) 232-1782
Fortaleza: av. Desembargador Moreira, 2020, sls 604/605 - Aldeota, CEP 60170-002, SRS Propaganda e Repres. e Coml. Ltda, telefax: (85) 264-3939
Goiânia: r. 10 nº 250 lj 2, Setor Oeste, CEP 74120-020, Middle West Repres. Ltda, tel.: (62) 215-3274, telefax: (62) 215-5158
Londrina: r. Manoel Barbosa da Fonseca Fº, 500 - Jd. San Fernando, CEP 86040-550, Best Seller Repres. Coml, telefax: (43) 325-9649
Porto Alegre: r. dos Andradas, 1001, sl 902, Centro, CEP 90020-007, Ana Lúcia R. Figueira, tel.: (51) 211-6744, fax: (51) 211-6908
Recife: av. Dantas Barreto, 1186, 15º and., sl. 1501, São José, CEP 50020-000, MultiRevistas Publicidade Ltda, telefax: (81) 424-3210
Ribeirão Preto: r. João Penteado, 190, CEP 14025-010, Intermídia Repres. e Publ. S/C Ltda, tel.: (16) 635-9630, fax: (16) 635-9233
Rio de Janeiro: r. Prof. Gastão Bahiana, 615/1401 - Lagoa, CEP 22071-030, Rogério Ponce de Leon, tel./fax: (21) 513-2348
Salvador: av. Tancredo Neves, 805, sl. 401, Edif. Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consult. Publ. e Repres., telefax: (71) 341-4992/4996
Vitória: av. Mal. Mascarenhas de Moraes, 2562, 4º and., sl. 408/409, Ed. Espaço Um, Bento Ferreira, CEP 29052-120, DU'Arte Propag. e Marketing Ltda, tel.: (27) 325-3329, fax: (27) 325-9487

Escritórios no Exterior
Nova York: Lincoln Building, 60 East 42nd Street, suite 3403, New York, N.Y. 10165/3403, tels.: (001212) 557-5960/5993, fax: (001212) 983-0972, e-mail: abril@walrus.com
Paris: 33, rue de Miromesnil, 75008 Paris, tel.: (00331) 42.66.31.18, fax: (00331) 42.66.13.99, e-mail: abrilparis@wanadoo.fr
Portugal - Importação Exclusiva e Comercialização: Abril-Controljornal-Editora, Ltda., Largo da Lagoa, 15C, 2795 Linda-a-Velha, tel.: (003511) 416-8700, fax: (003511) 416-8701. Distribuição: Deltapress-Sociedade Distribuidora de Publicações, Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhó, 2710 Sintra, tel.: (003511) 924-9940, fax: (003511) 924-0429

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL

Interesse Geral
VEJA • ALMANAQUE ABRIL
SUPERINTERESSANTE • INFO EXAME
GUIA ABRIL DO ESTUDANTE • SAÚDE

Economia e Negócios
EXAME • VOCÊ S.A.

Automobilismo e Turismo
QUATRO RODAS • GUIA QUATRO RODAS
VIAGEM E TURISMO • TERRA

Esportes
PLACAR

Masculinas
PLAYBOY • VIP EXAME

Femininas
CLAUDIA • ELLE • NOVA • NOVA BELEZA • MANEQUIM
PONTO CRUZ • FAÇA E VENDA • CAPRICHO • BOA FORMA
ANAMARIA • HORÓSCOPO • CARÍCIA • VIVA!MAIS

Decoração e Arquitetura
CASA CLAUDIA • ARQUITETURA & CONSTRUÇÃO
BONS FLUIDOS EM CASA

Entretenimento
CONTIGO • MINHA NOVELA • REVISTA DA WEB!

RECREIO (ISSN 15177467) ano 1 / nº 53 é uma publicação semanal da Abril S.A. - Divisão Jovem. Todos os dircitos reservados. Atendimento ao assinante: Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, 4º andar – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP, tel.: (011) 3990-2112; demais localidades: tel.: 0800-552112. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril S.A. garante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legalmente aplicável. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril S.A., o qual poderá ser cedido a empresas idôneas, para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser do seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. **Edições anteriores:** solicite ao seu jornaleiro ou pelo e-mail: abril.ae@abril.com.br. O preço será o da última edição em banca, acrescido da tarifa de postagem quando for enviada pelo correio (sempre que houver disponibilidade de estoque). Distribuída em todo país pela Dinap S.A. Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. RECREIO não admite publicidade redacional.

ANER IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A. IVC

Chupa Chups

ORGANIZER

CallaAssumpção

Pode virar uma zorra.
Mas uma zorra bem organizada.

Organizer tem agenda, marcador de texto, régua, post-it e caneta para registrar a sua zorra. E um ativa-dardos e Chupa Chups para você variar de zorra.

www.chupachups.com

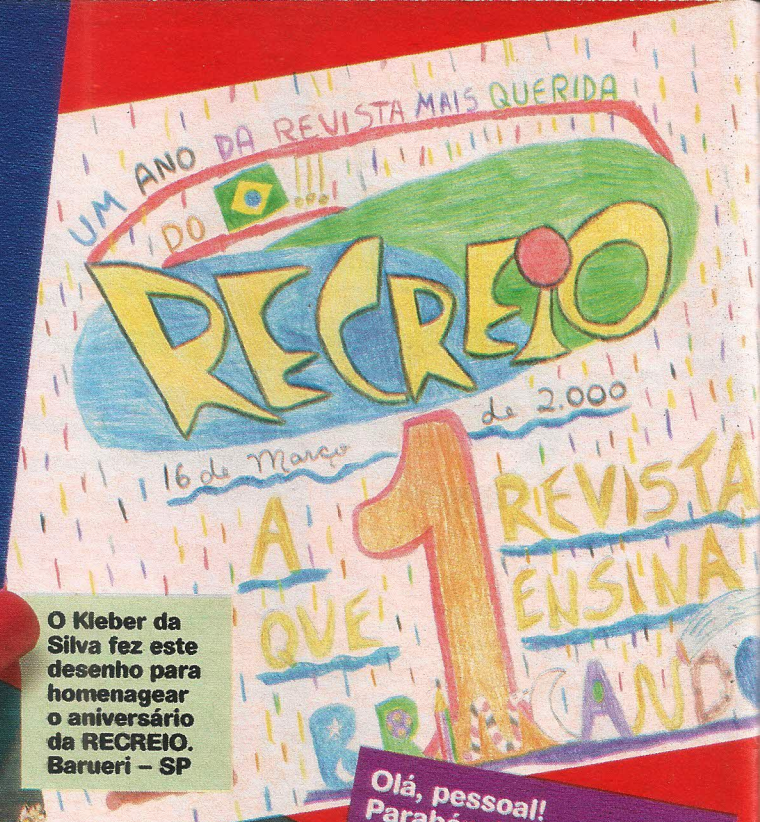
CORREIO @

ESCREVA PARA A GENTE:

Revista RECREIO
Av. das Nações Unidas, 7221 • 8º andar
São Paulo • SP
CEP 05425-902

E-mail: recreio.abril@atleitor.com.br

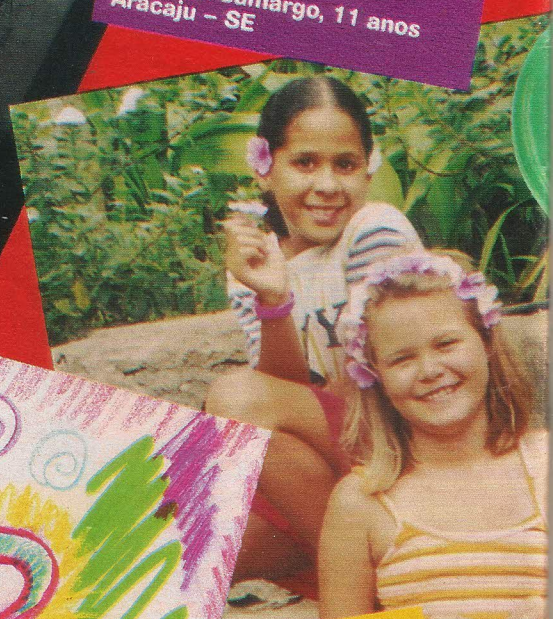
Seus desenhos e fotos também poderão ser publicados no site da RECREIO: www.recreionline.com.br



O Kleber da Silva fez este desenho para homenagear o aniversário da RECREIO. Barueri – SP

Olá, pessoal! Parabéns! Minha revista preferida está fazendo aniversário... Tomara que vocês continuem trazendo muitas brincadeiras e matérias bem legais para nós. Um abraço.
Catarina Camargo, 11 anos
Aracaju – SE

Estas são as amigas Juliana Motta e Patrícia Sumita, de 9 anos. A Patrícia se vestiu de princesa para seu aniversário e a Juliana está com seu cão Petit. São Paulo – SP



Olá, galera! Tenho todas as edições e as coleções da RECREIO. Parabéns pelo primeiro ano da revista!
Clara Nunes Telles, 8 anos
Rio de Janeiro – RJ

A Jéssica Garcia, de 11 anos, fez este desenho supercolorido. Ela adorou conhecer os bichos do Pantanal. Guarulhos – SP

A garota de laranja é Nayá Melo, de 10 anos, com suas primas. Ela mora na África e sua mãe, que é brasileira, levou uma RECREIO para ela conhecer. Cabo Verde – África

Olá!
Descobri que a revista está fazendo um ano e fiquei surpreso. Já estou tão acostumado com ela que achei que já fosse mais velha.
Ricardo Pereira Santos, Ponta Grossa – RS

As amigas Gabriela, de 11 anos, Bárbara, de 5 anos, e Francielle, de 10 anos, adoram festas de aniversário. São Bernardo do Campo – SP

Nova mensagem

Enviar

Para: recreio.abril@atleitor.com.br

Olá!
Hoje resolvi mandar este e-mail como um presente de aniversário. Continuem colocando muitas brincadeiras na revista.
Sandra Nardi, 11 anos
Belo Horizonte – MG

Oi!
Pessoal, por que vocês não fazem um bolo bem gigante de aniversário e convidam todos os seus fãs para a comemoração?
Daniel Garcia Duarte, 10 anos
Por e-mail

É aniversário da RECREIO! Queria fazer as receitas que aprendi no *Mão na Massa* e organizar uma festa bem bacana!
Silvana Catanheda, 12 anos
Rondonópolis – MT

A Mariana Zanon desenhou esta Marge caprichada para a revista.
Riolândia – SP

O Vinícius Santos, de 12 anos, deseja muito sucesso para a RECREIO em 2001.
Goiânia – GO

Este é o Ricardo Varella, de 8 anos, no dia do seu aniversário.
São Paulo – SP

O que são?

Essas coisas deixam qualquer festa muito mais gostosa.

Resposta: 1) apito, 2) presente, 3) velinhas, 4) língua-de-sogra, 5) docinhos.

MONTAGEM SOBRE FOTOS DE LEO FELTRAN

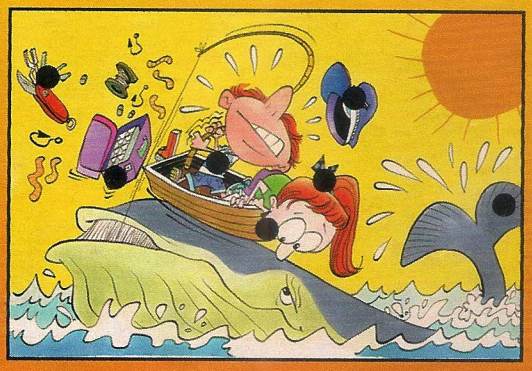
SOLUÇÃO DOS PASSATEMPOS

Página 28

Olhe de novo

1) Casinha de cachorro
2) Chuveiro
3) Fechadura
4) Tomada
5) Máquina de lavar
6) Garrafa de refrigerante

Página 32



Atenção

Na edição 52 houve um erro na resposta do passatempo da página 20. O correto é: **1) E, 2) C, 3) B, 4) A e 5) D.**

Pelo direito de ser criança.
CONTRAMÃO
PELO DIREITO DE SER CRIANÇA
EMPRESA AMIGA DA CRIANÇA
N&C Indústria e Comércio Ltda - Fone: (48) 265-0112 - www.contramao.com.br e-mail: info@contramao.com.br
PENETRA

NOTÍCIAS do ESPAÇO

com o Bocão

Royal®